



***baltmotors***



# Руководство по эксплуатации Baltmotors ATV 400

**Внимание!**

Прочитайте это руководство  
внимательно. Оно содержит  
важную информацию  
по эксплуатации  
и безопасности.

Baltmotors ATV 400

# ATV 400 EFI

МОТОРНОЕ МАСЛО



Motul ATV-UTV  
EXPERT 10W40



ATV-UTV 4T  
10W40



ATV POWER 4T  
5W40

МАСЛО ЗАДНЕГО РЕДУКТОРА



Motul HD 80W90



Motul Gear 300  
75W90

ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ



Motul Motocool  
Expert

УНИВЕРСАЛЬНАЯ  
АЭРОЗОЛЬНАЯ СМАЗКА



Motul P4  
E.Z. Lube

ТОРМОЗНАЯ  
ЖИДКОСТЬ



Motul Brake  
Fluid DOT 3&4

УНИВЕРСАЛЬНАЯ  
ПЛАСТИЧНАЯ СМАЗКА



TOP  
Grease 200

СМАЗКА  
ДЛЯ ШРУС



Motul  
Molybden Grease

ОЧИСТИТЕЛЬ  
ТОРМОЗОВ



E3 Wheel  
clean

ПРОПИТКА  
ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА



A3 Air  
Filter OIL



A2 Air  
Filter Spray

ГЕРМЕТИК  
ДЛЯ КОЛЕС



P3 Tyre  
Repair

СРЕДСТВА ПО УХОДУ МС CARE



E4 Perfect  
Seat



E5 Shine  
and Go



E1 Wash  
& Wax

ОЧИСТИТЕЛЬ  
ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА



A1 Air Filter Clean

ОЧИСТИТЕЛЬ ТОРМОЗОВ



P2 Brake clean

# MOTUL

# 1 Введение

Благодарим за выбор продукции Baltmotors.

Настоящее руководство содержит сведения о специальных приемах и практических навыках, необходимых для управления ATV (all-terrain vehicle — мотовездеход), а также важную информацию о технике безопасности, обслуживании и контрольных проверках, обязательных для содержания мотовездехода в исправном состоянии. При возникновении каких-либо вопросов относительно операций обслуживания вашего мотовездехода, пожалуйста, проконсультируйтесь с дилером Baltmotors.

Прежде чем приступить к эксплуатации ATV, пожалуйста, полностью прочтите данное руководство, а также изучите правила и законодательные нормы вождения для вашего региона. Не управляйте мотовездеходом без надлежащей инструкции. Начинаящим водителям следует пройти учебный курс, прежде чем управлять мотовездеходом.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в транспортное средство в процессе производства без уведомления и каких-либо обязательств.

Данное руководство содержит актуальную информацию о продукте на момент печати. Если обнаружено какое-либо различие между руководством и вашим ATV, пожалуйста, обратитесь к дилеру для получения необходимой информации.

Руководство является неотъемлемой частью этого мотовездехода, поэтому оно всегда должно находиться вместе с ним, даже при смене владельца.

Установленный срок службы мотовездехода при условии соблюдения правил эксплуатации и техобслуживания, указанных в руководстве по эксплуатации, составляет 5 лет.

Все права защищены. Любая информация, содержащаяся в данном руководстве, не может быть воспроизведена или несанкционированно использована без предварительного разрешения производителя — общества с ограниченной ответственностью «Калининградский мотозавод».

## 1.1 Важное сообщение о безопасности

1. ПРОЧИТАЙТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО ТЩАТЕЛЬНО И ПОЛНОСТЬЮ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ УПРАВЛЯТЬ ATV. УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВЫ ПОНИМАЕТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ.
2. ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ НА ТАБЛИЧКАХ БЕЗОПАСНОСТИ МОТОВЕЗДЕХОДА.
3. ВОЗРАСТ ВОДИТЕЛЯ ДОЛЖЕН БЫТЬ НЕ МЕНЕЕ 16 ЛЕТ.

### **Важная информация**

НЕСОБЛЮДЕНИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ, СОДЕРЖАЩИХСЯ В ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ, МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ ИЛИ СМЕРТИ.

### **Условные обозначения:**

#### **▲ Предупреждение**

Несоблюдение ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ может привести к тяжелой травме или смерти водителя, пассажира, специалиста, проверяющего или ремонтирующего ATV.

#### **⚠ Предостережение**

Указывает на специальные меры предосторожности, которые должны быть выполнены, чтобы избежать повреждения ATV.

#### **📄 Примечание**

Дополнительная информация, пояснения к пунктам руководства.

# Содержание

<b>1. Введение</b> .....	<b>1</b>
Важное сообщение о безопасности .....	2
<b>2. Предупреждающие и информационные надписи</b> .....	<b>7</b>
<b>3. Информация по технике безопасности</b> .....	<b>8</b>
<b>4. Месторасположение и идентификация</b> .....	<b>11</b>
Месторасположение частей .....	11
Идентификационные номера .....	12
<b>5. Функции управления</b> .....	<b>13</b>
Замок зажигания .....	13
Дисплей .....	13
<b>6. Рулевые переключатели</b> .....	<b>15</b>
Переключатель освещения .....	15
Выключатель зажигания .....	15
Кнопка запуска двигателя .....	15
Переключение между режимами .....	16
<b>7. Органы управления</b> .....	<b>17</b>
Рычаг газа .....	17
Ограничитель скорости движения .....	17
Рычаг переднего тормоза .....	18
Педаля тормоза и рычаг заднего тормоза .....	18
Стояночный тормоз .....	18
Рычаг переключения передач .....	19
Ручной стартер .....	19
Крышка топливного бака .....	19
Топливный кран (для карбюраторных моделей) .....	20
Воздушная заслонка (для карбюраторных моделей) .....	20
Сиденье .....	20
Передняя грузовая платформа .....	21

Задняя грузовая платформа .....	21
Регулировка передних и заднего амортизаторов .....	22
<b>8. Проверка мотовездехода перед поездкой .....</b>	<b>23</b>
<b>9. Системы мотовездехода .....</b>	<b>25</b>
Тормозные рычаги и педаль тормоза .....	25
Уровень тормозной жидкости .....	25
Утечка тормозной жидкости .....	25
Работа тормозов .....	25
Топливо .....	26
Масло для двигателя .....	27
Масло редукторов .....	27
Охлаждающая жидкость .....	27
Рычаг газа .....	28
Крепежные элементы шасси .....	28
Приборы освещения .....	28
Переключатели .....	28
<b>10. Шины .....</b>	<b>29</b>
Измерение давления воздуха .....	30
Контроль степени износа шин .....	30
<b>11. Период обкатки мотовездехода .....</b>	<b>31</b>
Обкатка до 10 часов .....	31
Обкатка с 10 до 20 часов .....	31
<b>12. Управление мотовездеходом .....</b>	<b>32</b>
Запуск холодного двигателя .....	32
Запуск прогретого двигателя .....	34
Переключение передач .....	34
Стоянка .....	35
Перевозка груза .....	35
Аксессуары .....	37
Инструкция при движении .....	38
Экипировка .....	39

Посадка при вождении .....	40
Изменение конструкции.....	40
Система выпуска отработавших газов .....	40
<b>13. Правила безопасного управления мотовездеходом.....</b>	<b>42</b>
Выполнение поворотов.....	43
Движение на скользкой поверхности.....	43
Движение по холму вверх.....	44
Движение вдоль склона.....	45
Движение по склону вниз.....	46
Разворот на холме .....	46
Движение через воду .....	47
Движение через препятствия .....	49
Движение назад .....	49
Тяжелые условия эксплуатации .....	50
<b>14. Техническое обслуживание .....</b>	<b>51</b>
Таблица периодического обслуживания и смазки.....	51
Рекомендации по смазке.....	54
Моторное масло и масляный фильтр .....	55
Масло в заднем редукторе.....	56
Масло в переднем редукторе.....	58
Система охлаждения .....	59
Пыльники шрусов .....	60
Свеча зажигания.....	60
Очистка воздушного фильтра .....	61
Очистка вариатора .....	62
Очистка системы выхлопа от нагара .....	63
Регулировка карбюратора (для карбюраторных моделей).....	63
Регулировка зазоров клапанов .....	64
Проверка колодок переднего тормоза .....	64
Проверка колодок заднего тормоза .....	65
Проверка уровня тормозной жидкости .....	65

Свободный ход рычага переднего тормоза .....	66
Регулировка выключателя сигнала тормоза .....	67
Контроль тросов управления и их смазка .....	68
Снятие колёс .....	68
Установка колёс.....	68
Батарея .....	69
Замена предохранителей.....	69
Замена лампы передней фары.....	70
Регулирование луча света фары.....	71
Замена лампы заднего фонаря .....	71
<b>15. Мойка и хранение .....</b>	<b>72</b>
Кратковременное хранение .....	73
Долговременное хранение.....	73
<b>16. Устранение неисправностей .....</b>	<b>75</b>
<b>17. Спецификация .....</b>	<b>76</b>
<b>18. Электронная система управления двигателем DELPHI .....</b>	<b>80</b>
Общие положения .....	80
Компоненты системы управления двигателем .....	80
Меры предосторожности при обслуживании .....	81
Сервисное обслуживание и ремонт .....	81
<b>19. Положение о гарантии .....</b>	<b>83</b>
Общие положения .....	83
Ограничения по гарантии .....	83
Порядок реализации гарантийных обязательств .....	86
Сервисный лист .....	87
Гарантийный талон .....	89
Гарантийный талон .....	91
Регистрационная карта.....	93



## 2 Предупреждающие и информационные надписи

Пожалуйста, прочитайте и изучите все информационные таблички

1 – 4 **Рис.1** **Рис.2** на ATV, которые содержат важную информацию по безопасности и правилам управления мотовездеходом.

Нельзя удалять информационные таблички с предупреждениями с ATV. Если таблички отсутствуют, надписи стёрлись и их невозможно прочитать, пожалуйста, обратитесь к дилеру для их замены.

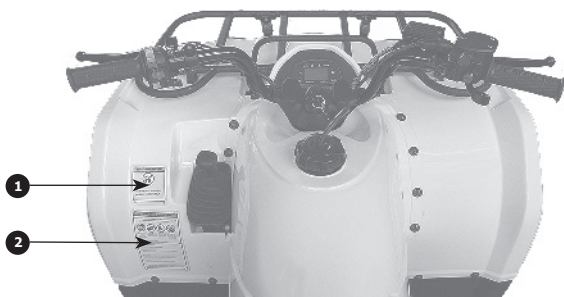


Рис. 1

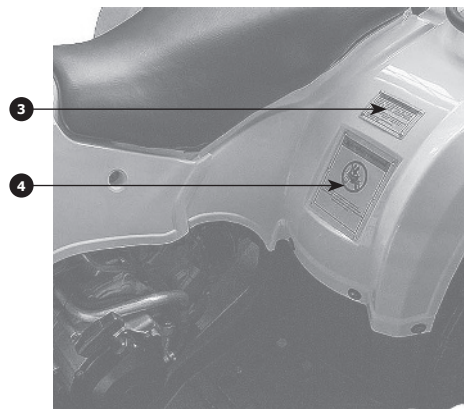


Рис. 2

### 3 Информация по технике безопасности

Управление ATV отличается от управления другими транспортными средствами, такими, как мотоциклы, скутеры и автомобили, и может быть опасно. Если вы не будете следовать инструкциям и рекомендациям, приведенным в этом руководстве, может произойти столкновение с препятствием или опрокидывание, что в свою очередь может закончиться тяжелой травмой или даже смертельным исходом. Никогда не используйте ATV без обучения или инструктажа перед поездкой.

1. Изучите это руководство по эксплуатации внимательно и выполняйте все требования при управлении ATV. При выезде на дороги общего пользования необходимо следовать Правилам дорожного движения.
2. Никогда не управляйте ATV без надлежащего обучения или инструктажа. Начинаящие водители должны пройти обучение на специальных курсах.
3. Всегда соблюдайте ограничение по возрасту водителя в соответствии с законом. Подростку младше 16 лет запрещено управлять ATV.
4. Никогда не позволяйте подростку в возрасте до 16 лет управлять ATV без наблюдения взрослых, и не допускайте самостоятельного использования ATV подростком, если у него нет навыков безопасного управления.
5. Не перевозите на ATV пассажира. Управление ATV с пассажиром требует от водителя соблюдения повышенных мер безопасности и осторожности.
6. Перед началом эксплуатации ATV проведите регистрацию транспортного средства в соответствии с законодательством и получите водительское удостоверение на право управления ATV.
7. Если ваш ATV оборудован исключительно для внедорожного использования, никогда не выезжайте на дороги общего пользования, высокоскоростное шоссе и на дороги, покрытые гравием.
8. Никогда не управляйте ATV без сертифицированного шлема. Водитель ATV также должен надевать защитные очки для глаз (либо шлем с защитой лица), перчатки, высокие ботинки, рубашку или куртку с длинными рукавами и длинные брюки.
9. Никогда не употребляйте алкоголь или спиртосодержащие лекарства перед поездкой или во время поездки на ATV.



10. Не следует ездить на скорости, несопоставимой с вашими навыками управления или окружающими условиями. Всегда передвигайтесь на скорости, которая является безопасной для ландшафта, видимости, эксплуатационных режимов и вашего опыта.
11. При движении не допускайте резкого ускорения, которое может привести к неуправляемому заносу и закончиться аварией. Плавное нажатие дросселя производит ускорение вашего ATV с большей безопасностью, а также менее вредно для двигателя.
12. Не пытайтесь ездить на задних колесах, не делайте прыжков или других трюков.
13. Необходимо проверять свой ATV перед началом эксплуатации для удостоверения, что он находится в безопасном и хорошем эксплуатационном состоянии. Чтобы ваше транспортное средство было всегда в работоспособном состоянии и безопасно для поездки, пожалуйста, выполняйте осмотр перед каждой поездкой, следуйте правилам технического обслуживания и графикам, описанным в этом руководстве.
14. Если территория, по которой вы передвигаетесь, незнакома, управляйте ATV медленно и будьте готовы к преодолению препятствий.
15. Для личной безопасности всегда держите обе руки на руле и ноги на площадках для ног во время управления ATV.
16. Всегда проверяйте препятствия на незнакомой территории, прежде чем их преодолевать. Никогда не пытайтесь преодолевать крупные препятствия, такие как большие камни или упавшие деревья. Всегда выполняйте рекомендации по преодолению препятствий в сложных дорожных условиях, описанные в этом руководстве. Никогда не ездите на чрезмерно ухабистом, скользком или рыхлом грунте, если вы не имеете хороших навыков управления ATV на такой местности.
17. Следуйте правилам выполнения поворотов, подъема в гору, спуска с горы, как описано в разделе «13 Правила безопасного управления мотовездеходом» данного руководства.
18. Убедитесь нет ли препятствий или людей позади вас, когда начинаете ехать назад, после чего двигайтесь медленно.

19. Запрещено преодолевать на ATV водные препятствия с быстрым течением или глубиной, превышающей рекомендуемую в этом руководстве. Влажные тормоза могут уменьшить эффективность торможения ATV. Проверьте тормоза, выехав из воды. При необходимости используйте несколько раз тормоз на ходу, чтобы просушить тормозные колодки.
20. Используйте шины только определенных размеров и типа, как указано в этом руководстве, и поддерживайте рекомендованное давление воздуха в шинах, как описано в этом руководстве.
21. Запрещается изменять конструкцию ATV при установке или применении аксессуаров и принадлежностей. Всегда используйте правильный размер и тип шин.
22. При погрузке и перевозке ATV не превышайте установленную максимальную нагрузку. Уменьшите скорость движения и следуйте инструкциям в этом руководстве для перевозки груза или буксировки прицепа. Пожалуйста, проверьте, чтобы кран подачи топлива был в положении «**ВЫКЛЮЧЕНО**»/OFF Рис. 3 при транспортировке и хранении (для карбюраторных моделей).
23. При переключении передачи обязательно используйте тормоз (педаль ногового тормоза с правой стороны) и затем переведите рычаг скорости из положения передачи **H** в положение задней передачи **R**. Не нажимайте рычаг газа во время переключения передач.
24. При парковке всегда выключайте двигатель, применяйте стояночный тормоз. Если вы ставите ATV на парковку на длительное время, кран подачи топлива необходимо перевести в положение «**ВЫКЛЮЧЕНО**»/OFF (для карбюраторных моделей).
25. Чтобы получить навыки управления и ездить свободно и безопасно, важно пройти обучение и получить практику от опытного водителя. Сначала практикуйтесь на ATV на медленной скорости и на специальном полигоне. Не пытайтесь управлять ATV на высокой или максимальной скорости, пока вы полностью не освоите эти операции управления.

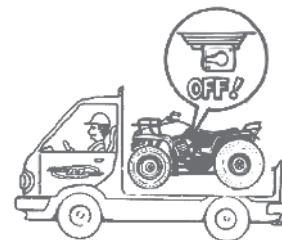


Рис. 3

## 4 Месторасположение и идентификация

### 4.1 Месторасположение частей

Модель Baltmotors ATV 400

#### 4.1.1 Вид с левой стороны Рис. 4

- 1 Регулировка преднатяга пружин заднего амортизатора
- 2 Глушитель
- 3 Отсек для хранения инструмента
- 4 Свеча зажигания
- 5 Регулировка преднатяга пружин переднего правого амортизатора
- 6 Кожух ремня вариатора
- 7 Педаль тормоза

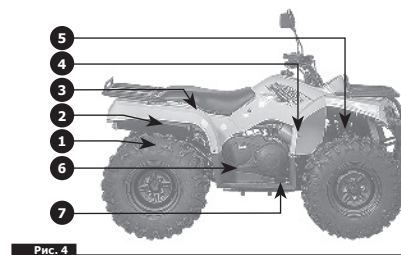


Рис. 4

#### 4.1.2 Вид с правой стороны Рис. 5

- 8 Топливный кран (для карбюраторных моделей)
- 9 Корпус воздушного фильтра
- 10 Блок предохранителей
- 11 Задний стоп-сигнал, габаритные огни
- 12 Регулировка преднатяга пружин переднего левого амортизатора
- 13 Масляный фильтр
- 14 Щуп проверки уровня масла в двигателе

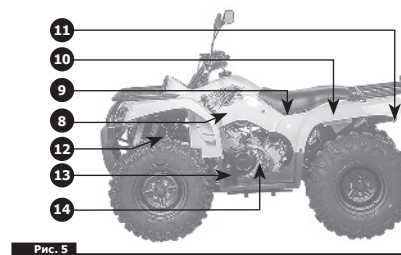


Рис. 5

### 4.1.3 Вид сверху Рис. 6

- 16 Рычаг заднего тормоза
- 17 Блок переключателей (левый)
- 18 Кнопка стартера
- 19 Рычаг переключения передач
- 20 Замок зажигания
- 21 Крышка бензобака
- 22 Блок переключателей (правый)
- 23 Рычаг газа

#### **Примечание**

Внешний вид вашего мотовездехода может незначительно отличаться от представленного на этих рисунках.

## 4.2 Идентификационные номера

Идентификационные номера рамы **1** Рис. 7, двигателя **2** будут необходимы для заказа запасных частей, при обслуживании, а также при регистрации мотовездехода.

### 4.2.1 Идентификационный номер транспортного средства (VIN)

Идентификационный номер транспортного средства (VIN) отпечатан на раме с правой стороны под аркой переднего колеса. Также номер продублирован на заводской табличке в задней части рамы с левой стороны.

### 4.2.2 Номер двигателя

Номер двигателя **1** Рис. 8 нанесён на картере двигателя справа сзади снизу, под кожухом вариатора. Также номер продублирован наклейкой на кожухе вариатора сверху.

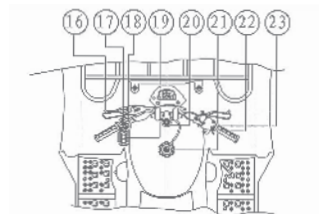


Рис. 6

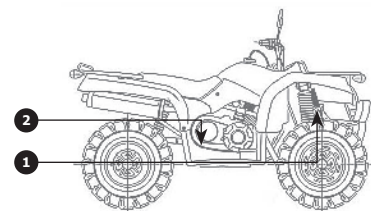


Рис. 7

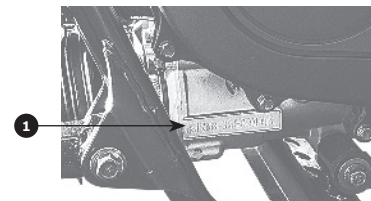


Рис. 8

## 5 Функции управления

### 5.1 Замок зажигания

Замок зажигания **Рис. 9** расположен на руле. Функционирование машины соответствует следующей позиции замка зажигания:

- ON** Двигатель может быть запущен в этом положении.
- OFF** Выключены все электрические приборы. Ключ может быть удалён в этом положении.

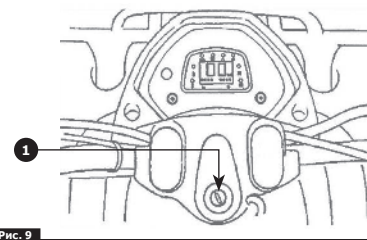


Рис. 9

### 5.2 Дисплей

Рис. 10

- 1 Индикатор нейтральной передачи **N**.
- 2 Индикатор температуры.
- 3 Указатель путевого пробега.
- 4 Указатель скорости.
- 5 Указатель общего пробега.
- 6 Индикатор дальнего света.
- 7 Индикатор миля/ч.
- 8 Индикатор км/ч.
- 9 Индикатор заднего хода **R** — загорается при включении передачи заднего хода.
- 10 Индикатор включения режима полного привода — загорается при переводе трансмиссии в режим **4WD** (полный привод).
- 11 Кнопка переключения режимов.

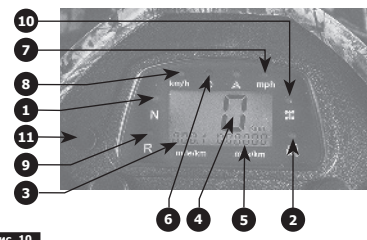


Рис. 10

#### ☑ **Примечание:**

Синхронизация механизма полного привода произойдёт только после начала движения мотовездехода.

Индикатор температуры — загорается при достижении температуры двигателя до предельно допустимого значения. Если это произошло, остановитесь, выключите двигатель и дайте ему остыть.

Указатель путевого пробега — обнуляется, если нажать и удерживать кнопку переключения режимов.

Указатель скорости — показывает текущую скорость движения транспортного средства.

Указатель общего пробега — показывает общее пройденное расстояние с момента начала эксплуатации.

Кнопка переключения режимов отображения информации — для переключения режимов отображения информации из метрической системы мер (км/ч) в английскую (миля/ч) и наоборот.

Индикатор дальнего света — загорается при включении дальнего света.



### **Предостережение:**

Двигатель может перегреваться, если мотовездеход перегружен. В этом случае необходимо уменьшить загрузку ATV. Дальнейшая эксплуатация возможна только после погасания индикатора температуры. Использование мотовездехода с горящим индикатором может стать причиной выхода из строя двигателя ATV.



## 6 Рулевые переключатели

Рис. 11

- 1 Переключатель освещения.
- 2 Кнопка запуска двигателя **START**.
- 3 Выключатель зажигания.

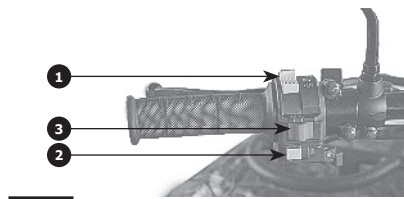




Рис. 11

### 6.1 Переключатель освещения

Для включения ближнего света и габаритных огней задних фонарей, установите этот переключатель в положение .



Для включения дальнего света и габаритных огней задних фонарей установите этот переключатель в положение .

Для выключения световых приборов установите переключатель в положение **OFF**.

#### Предостережение

Рекомендуем не включать свет на длительное время при выключенном двигателе. В противном случае аккумуляторная батарея разрядится, в результате чего следующий запуск двигателя будет затруднён. В этом случае снимите батарею и зарядите её.

### 6.2 Выключатель зажигания

Перед запуском двигателя установите этот выключатель в положение . При помощи выключателя зажигания можно заглушить двигатель. Используйте этот выключатель только в чрезвычайных ситуациях. Двигатель не запустится, если выключатель находится в положении .

### 6.3 Кнопка запуска двигателя

**START** Нажав на кнопку, Вы при помощи стартера запустите двигатель.

#### Примечание

Инструкции по запуску двигателя находятся на стр. 32.

## 6.4 Переключение между режимами

На мотовездеходе установлен переключатель между полным приводом и приводом на два колеса. Выбирайте режим работы трансмиссии в зависимости от дорожных условий:

- 2WD** Режим привода на два колеса — крутящий момент подаётся на задние колёса.
- 4WD** Режим полного привода — крутящий момент подаётся на передние и задние колёса.

Для переключения трансмиссии в режим **4WD** из режима **2WD** остановите мотовездеход и нажмите кнопку **1** **Рис. 12**. Переведите рычаг **2** в правое положение, нажмите кнопку **3**. После этого индикатор включения полного привода высветится на дисплее приборной доски.

Для переключения трансмиссии в режим **2WD** из **4WD** остановитесь, нажмите кнопку **3**, переведите рычаг **2** в левое положение, нажмите кнопку **1**.



### Примечание

Всегда останавливайте мотовездеход перед тем, как переключить режим трансмиссии с **2WD** на **4WD** и обратно.

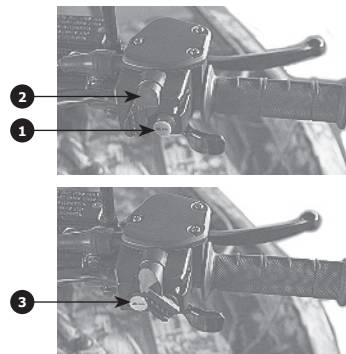


Рис. 12

## 7 Органы управления

### 7.1 Рычаг газа

Частоту вращения работающего двигателя, а, следовательно, и скорость движения машины можно увеличить, перемещая рычаг дроссельной заслонки. Заслонка оснащена возвратной пружиной, то есть при ослаблении нажатия на рычаг, он возвращается в исходное положение.

Перед запуском двигателя проверьте плавность хода рычага <sup>1</sup> **Рис. 13** дроссельной заслонки. Убедитесь, что при отпуске рычага заслонка возвращается в положение холостого хода.



#### **Предостережение:**

При неисправности механизма дроссельной заслонки Вы будете испытывать трудности с разгоном и торможением мотовездехода. Это может привести к несчастному случаю. Перед пуском двигателя обязательно проверьте работу рычага газа. Если дроссельная заслонка перемещается не плавно — найдите причину этого и устраните возникшую проблему.

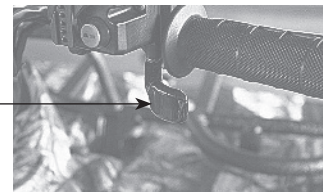


Рис. 13

### 7.2 Ограничитель скорости движения

Мотовездеход имеет регулятор максимальной скорости. Ограничитель скорости движения препятствует полному открытию дроссельной заслонки даже при максимальном перемещении рычага газа.

#### 7.2.1 Для регулировки:

1. Ослабьте контргайку <sup>1</sup> **Рис. 14**.
2. Для увеличения мощности двигателя и снятия ограничения по максимальной скорости мотовездехода поверните регулировочный винт <sup>2</sup> в направлении против часовой стрелки. Для уменьшения мощности двигателя и максимальной скорости мотовездехода поверните регулировочный винт по часовой стрелке.

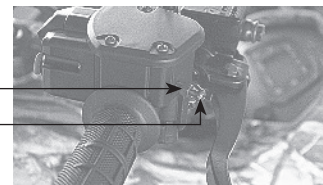



Рис. 14

### **Предостережение:**

Неправильная регулировка ограничителя скорости и хода рычага дроссельной заслонки может вызвать повреждение троса дроссельной заслонки или нарушение её работы. В этом случае Вы рискуете потерять контроль над мотовездеходом и стать виновником дорожного происшествия или получить травму. Не отворачивайте регулятор скорости более чем на 12 мм во избежание повреждения троса дроссельной заслонки. Всегда необходимо контролировать свободный ход рычага газа. Он должен составлять 3–5 мм.

## 7.3 Рычаг переднего тормоза

Рычаг  **Рис. 15** расположен на руле справа. Для торможения прижать рычаг к рукоятке.

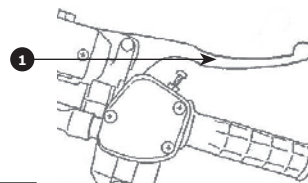



Рис. 15

## 7.4 Педаль тормоза и рычаг заднего тормоза

Педаль  **Рис. 16** тормоза расположена на ATV справа, а рычаг заднего тормоза — на левой стороне руля. Для использования заднего тормоза прижмите левый рычаг тормоза к рукоятке или нажмите на педаль.

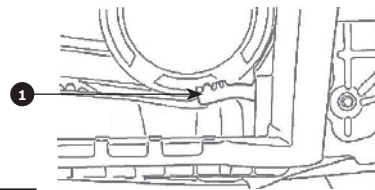



Рис. 16

## 7.5 Стояночный тормоз

Используйте стояночный тормоз  **Рис. 17** при запуске двигателя или при остановке мотовездехода на стоянке, особенно на склоне. Для установки мотовездехода на стояночный тормоз необходимо сжать левый тормозной рычаг и движением вниз установить блокирующую пластину. Для снятия со стояночного тормоза просто сожмите левый рычаг тормоза и отпустите его.

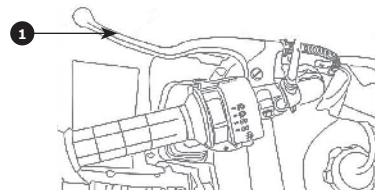


Рис. 17

### **Предостережение:**

Мотовездеход может начать двигаться, если Вы не используете стояночный тормоз при установке его на стоянку. Перед началом движения убедитесь, что стояночный тормоз отпущен, иначе тормоза могут перегреться и Вы можете потерять контроль над машиной.

Если пользоваться стояночным тормозом небрежно, это может стать причиной преждевременного износа тормозной системы. Всегда устанавливайте ATV при парковке на стояночный тормоз и убедитесь, что он отпущен, прежде чем начать движение.

## 7.6 Рычаг переключения передач

При помощи рычага **1** **Рис. 18** коробки передач можно выбрать переднюю передачу **F**, нейтральную передачу **N** и передачу заднего хода **R**. Для выбора режимов работы трансмиссии изучите раздел «12.3 Переключение передач» (стр. 34).

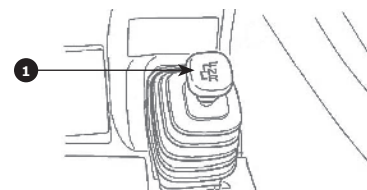


Рис. 18

## 7.7 Ручной стартер

Если аккумулятор разряжен и не может запустить двигатель, воспользуйтесь ручным стартером **1** **Рис. 19**, с помощью которого возможна эксплуатация мотовездехода, пока не будет заряжен аккумулятор.

Для запуска необходимо крепко взяться за ручку, выбрать слабину и потянуть с силой трос, затем дать тросу вернуться обратно. Если двигатель не запустился, повторите процедуру запуска.

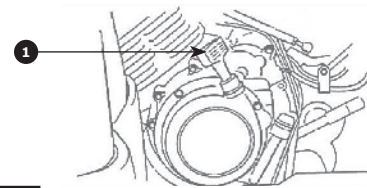


Рис. 19

### **Примечание**

Не бросайте трос после запуска двигателя! Позвольте ему смотаться на стартер.

Не вытягивайте трос до упора.

Не дергайте резко трос.

## 7.8 Крышка топливного бака

Крышка заливной горловины **1** **Рис. 20** топливного бака снимается поворачиванием против часовой стрелки, а ставится на место вворачиванием по часовой стрелке.

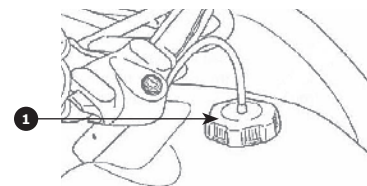


Рис. 20

## 7.9 Топливный кран (для карбюраторных моделей)

Топливный кран **1** **Рис. 21** обеспечивает подачу топлива в карбюратор и имеет три положения:

- 2** **OFF** — в этом положении топливо не поступает. Всегда ставьте кран в это положение, когда двигатель не работает.
- 3** **ON** — топливо поступает в карбюратор. Необходимо устанавливать топливный кран в это положение непосредственно перед запуском двигателя.
- 4** **RES** — в этом положении открывается доступ к резерву. Следует иметь в виду, что топливо в этом случае поступает в двигатель в обход фильтрующей сетки.

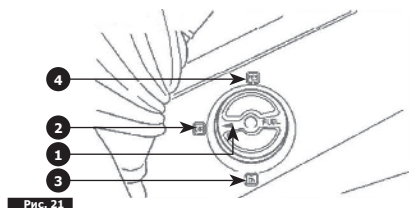


Рис. 21

## 7.10 Воздушная заслонка (для карбюраторных моделей)

Для запуска холодного двигателя требуется богатая кислородом топливная смесь. В карбюраторе имеется отдельное устройство для обогащения топливной смеси.

Поверните рычаг **1** **Рис. 22** управления воздушной заслонкой в положение:

- a** — для обогащения топливной смеси.
- b** — для обеднения смеси. (Более подробная информация о процедуре запуска двигателя на стр. 32).

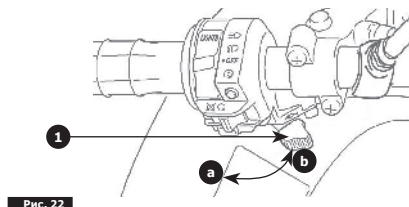


Рис. 22

## 7.11 Сиденье

Для снятия сиденья нажмите на его фиксатор **2** **Рис. 23** и потяните сиденье **1** вверх.

Для установки сиденья вставьте выступы **1** **Рис. 24** его передней части в пазы **2**, а затем нажмите вниз заднюю часть сиденья до фиксации. Обязательно убедитесь в надежной фиксации сиденья.

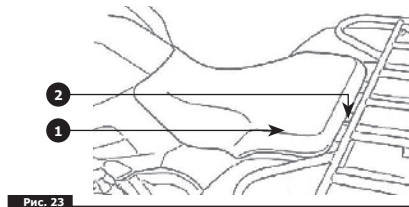


Рис. 23

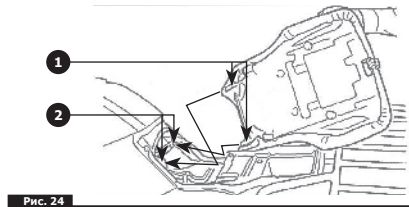


Рис. 24

Отделение **1** Рис. 25 для хранения вещей расположено под сиденьем. Используя отделение для хранения документов, обязательно поместите их в герметичный пакет для защиты от влаги. При мойке мотовездехода не допускайте попадания воды в отделение для хранения вещей.

**Предостережение:**

Рекомендуем не хранить металлические предметы или предметы с острыми краями в отделении. Если эти предметы необходимо перевезти, то упакуйте их в материал, который не допустит повреждений.

### 7.12 Передняя грузовая платформа

Не превышайте значение максимально допустимой нагрузки на переднюю грузовую платформу, составляющее 20 кг.

### 7.13 Задняя грузовая платформа

Не превышайте значение максимально допустимой нагрузки на заднюю грузовую платформу, составляющее 30 кг.

**Примечание:**

Не превышайте значение максимально допустимой нагрузки на мотовездеход, составляющее 200 кг.

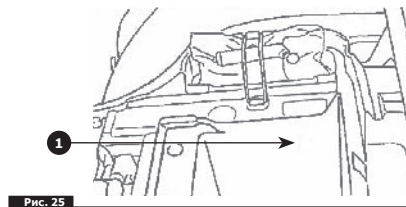


Рис. 25

## 7.14 Регулировка передних и заднего амортизаторов

Можно настроить предварительное сжатие пружин под вес водителя и дорожные условия.

Отрегулируйте величину предварительного сжатия пружины следующим образом. Для увеличения предварительной нагрузки поверните регулировочное кольцо **1** **Рис. 26**

в направлении **a**. Это сделает подвеску более жесткой.

Для уменьшения предварительной нагрузки поверните регулировочное кольцо в направлении **b**. Это сделает подвеску более мягкой.

**1** Кольцо регулировки жесткости пружины.

**2** Индикатор положения.

**B** — стандартное положение

**A** — минимум (мягкая подвеска)

**E** — максимум (жесткая подвеска)

Для регулировки необходим специальный ключ **1** **Рис. 27**, который можно заказать у дилера.

### **Предостережение:**

Характеристики амортизаторов, установленных на разных сторонах мотовездехода, должны быть одинаковыми. Неравномерная регулировка амортизаторов может привести к ухудшению управляемости, что может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

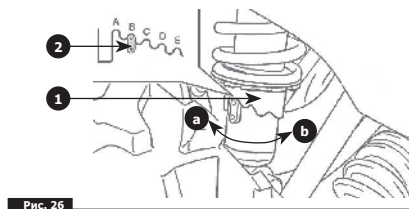


Рис. 26

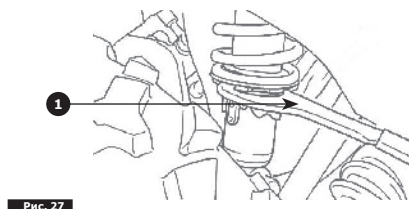


Рис. 27



## 8 Проверка мотовездехода перед поездкой

Перед каждой эксплуатацией мотовездехода проверяйте его состояние и исправность его механизмов. Выполняйте все инструкции по проверке и обслуживанию мотовездехода, соблюдая регламент, приведённый в Руководстве по эксплуатации. В противном случае возрастает вероятность несчастного случая или повреждения мотовездехода.

Элементы	Операции
Топливо	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте уровень топлива в топливном баке. При необходимости долейте рекомендуемый тип топлива.</li> <li>• Проверьте топливопроводы на наличие утечек. При необходимости устраните неисправность.</li> </ul>
Моторное масло	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте уровень масла и при необходимости добавьте до рекомендуемого уровня.</li> <li>• Проверьте системы мотовездехода на наличие утечек масла. При необходимости устраните неисправность.</li> </ul>
Масло в заднем редукторе	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте системы мотовездехода на наличие утечек масла. При необходимости устраните неисправность.</li> </ul>
Масло в переднем редукторе	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте системы мотовездехода на наличие утечек масла. При необходимости устраните неисправность.</li> </ul>
Колеса и шины	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте состояние колес. При необходимости замените.</li> <li>• Проверьте состояние шин и глубину протектора. При необходимости замените.</li> <li>• Проверьте давление воздуха в шинах. При необходимости приведите давление в норму.</li> </ul>

Элементы	Операции
Передний тормоз	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте работоспособность. Если привод слишком легкий или «неупругий», обратитесь в сервисную мастерскую для прокачки гидравлической системы.</li> <li>• Проверьте износ тормозных колодок, при необходимости замените их.</li> <li>• Проверьте уровень тормозной жидкости в бачке и, при необходимости, долейте рекомендуемую тормозную жидкость до указанного уровня.</li> <li>• Проверьте гидравлическую систему на наличие утечек. При необходимости устраните неисправность.</li> </ul>
Задний тормоз	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте работоспособность. Если привод слишком легкий или «неупругий», обратитесь в сервисную мастерскую для прокачки гидравлической системы.</li> <li>• Проверьте свободный ход педали, при необходимости отрегулируйте.</li> <li>• Проверьте износ тормозных колодок, при необходимости замените их.</li> <li>• Проверьте уровень тормозной жидкости в бачке и, при необходимости, долейте рекомендованную тормозную жидкость до указанного уровня.</li> <li>• Проверьте гидравлическую систему на наличие утечек. При необходимости устраните неисправность.</li> </ul>
Тросы управления	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь в плавности работы. Убедитесь, что трос легко возвращается в первоначальное положение. При необходимости смажьте.</li> </ul>
Педаль тормоза	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь в плавности работы. При необходимости смажьте ось вращения педали</li> </ul>
Рычаги тормозов	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь в плавности работы. При необходимости смажьте ось вращения рычага.</li> </ul>
Пыльники	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте на наличие повреждений, при необходимости замените.</li> </ul>
Крепежные элементы шасси	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь, что все гайки, болты и винты затянуты должным образом.</li> </ul>
Приборы освещения, переключатели	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте правильность работы при необходимости устраните неисправность.</li> </ul>



**Примечание:**

Обслуживание некоторых элементов, указанных в таблице, должно осуществляться в сервисных мастерских.

## 9 Системы мотовездехода

### 9.1 Тормозные рычаги и педаль тормоза

Проверьте свободный ход тормозных рычагов переднего и заднего тормоза. При обнаружении излишнего свободного хода для проверки тормозной системы обратитесь в сервисную мастерскую.

Проверьте свободный ход рычага заднего тормоза. Если свободный ход рычага превышает рекомендуемые значения, отрегулируйте его.

Проверьте высоту расположения педали тормоза. Если высота установки педали не соответствует рекомендованным значениям, обратитесь в сервисную мастерскую для ее регулировки.

Проверьте работу тормозных рычагов и педали. Они должны перемещаться плавно и упруго. В противном случае необходимо обратиться в сервисную мастерскую для регулировки.

### 9.2 Уровень тормозной жидкости

Проверьте уровень тормозной жидкости. При необходимости долейте. Тип рекомендованной тормозной жидкости DOT-4.

### 9.3 Утечка тормозной жидкости

Проверьте соединения шлангов и расширительный бачок на наличие утечек тормозной жидкости. Задействуйте тормозную систему приблизительно на одну минуту. Если при нажатии на тормозной рычаг он медленно двигается, то, вероятно, в тормозной системе есть утечки. Для устранения неисправности обратитесь в сервисную мастерскую.

### 9.4 Работа тормозов

Начав движение, затормозите на малой скорости, чтобы убедиться в исправности тормозов. Если тормоза не обеспечивают надежного торможения, проверьте степень износа тормозных накладок (см. стр. 64).

### ⚠ **Предостережение**

Обязательно проверяйте тормоза перед началом каждой поездки. При обнаружении любых проблем, касающихся тормозной системы, а также при снижении эффективности торможения, не используйте мотовездеход, так как это может привести к несчастному случаю. Если проблема не может быть устранена регулировкой в соответствии с данным руководством, обратитесь к ближайшему дилеру.

## 9.5 Топливо

Убедитесь, что топлива в баке достаточно. Заполните топливный бак до нижней части топливозаправочной горловины **2** Рис. 28, как показано на рисунке.

1. Уровень топлива **1** в баке.
  2. Заливная горловина **2** топливного бака.
- Рекомендуемое топливо: ТОЛЬКО НЕЭТИЛИРОВАННЫЙ БЕНЗИН. Применяйте только неэтилированный бензин с октановым числом 92 или выше.  
Полная заправка бака — 15 л.  
Остаток топлива на резерв — 3,3 л. (для версии с карбюратором).

### ⚠ **Предостережение:**

Не заправляйте топливный бак до предела. При нагреве топливо расширяется. Если бак переполнен, топливо, нагретое двигателем или солнцем, может вытекать из бака.

Не проливайте топливо, особенно на двигатель или выхлопную трубу, так как при этом возможно возгорание топлива и получение тяжелых травм. Рекомендуем вытереть вытекшее топливо.

Не заправляйте топливо в бак, до тех пор, пока двигатель не остынет. После заправки топливом мотовездехода убедитесь, что крышка топливного бака плотно закрыта.

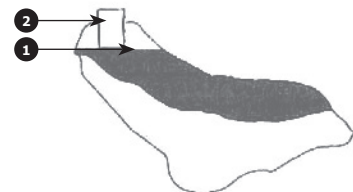


Рис. 28

## 9.6 Масло для двигателя

Убедитесь, что в двигателе достаточно масла. Проверьте уровень масла в соответствии с рекомендациями на стр. 55. Добавьте при необходимости.



### **Предостережение:**

Масло в двигателе также смазывает и сцепление. Используйте только масло стандарта MA или MB по классификации JASO. При заправке убедитесь, что в масло не попадают посторонние частицы.

## 9.7 Масло редукторов

Убедитесь, что достаточно масла в переднем и заднем редукторе. Проверьте уровень масла в соответствии с рекомендациями на стр. 56. Добавьте при необходимости.

Рекомендуемое масло — трансмиссионное масло SAE 80W API GL4 гипоидное масло. Также можно использовать трансмиссионное масло SAE 80W90 API GL4 или GL5.

## 9.8 Охлаждающая жидкость

Используйте антифриз в качестве охлаждающей жидкости двигателя.

Проверьте уровень антифриза в расширительном бачке, когда двигатель холодный. Уровень антифриза должен быть между метками **MAX** и **MIN**, что означает максимальный и минимальный уровни. Во избежание перегрева двигателя добавьте антифриз, если уровень ниже минимального.

Расширительный бачок имеет объём 0,3 л.

### **Предостережение**

Жёсткая и солёная вода опасна для двигателя. Рекомендуется добавлять дистиллированную или мягкую воду. Прежде чем открывать крышку радиатора, дождитесь пока двигатель остынет. В системе охлаждения в горячем состоянии высокое давление и возможен ожог. При открытии пробки радиатора используйте какую-либо ткань.

## **9.9 Рычаг газа**

Проверьте работу рычага газа. Он должен плавно перемещаться для открытия дроссельной заслонки, и при отпуске должен возвращаться возвратной пружиной в положение холостого хода. При необходимости регулировки системы обратитесь в сервисную мастерскую.

## **9.10 Крепежные элементы шасси**

Убедитесь, что все гайки, болты и винты затянуты должным образом.

## **9.11 Приборы освещения**

Убедитесь в том, что приборы освещения и дополнительное оборудование работают. При необходимости устраните неисправность.

## **9.12 Переключатели**

Проверьте работоспособность всех переключателей. При необходимости обратитесь к дилеру для замены или ремонта.

## 10 Шины

### **⚠ Предостережение**

При использовании нестандартных шин, при неправильном давлении воздуха в шинах Вы можете потерять контроль над мотовездеходом и попасть в аварию. Для данной модели мотовездехода предназначены перечисленные ниже шины. Не рекомендуется применять иное сочетание шин!

**Передние колёса:** размер AT25 × 8–12 (бескамерная) 205/80-12

**Задние колёса:** размер AT25 × 10–12 (бескамерная) 225/65-12

### **10.12.1 В шинах необходимо поддерживать следующее рекомендованное значение давления воздуха:**

**Передние колёса:** 65 кПа (0.65 кг/см<sup>2</sup>)

**Задние колёса:** 65 кПа (0.65 кг/см<sup>2</sup>).

Проверяйте и регулируйте давление воздуха только на холодных шинах.

Давление в правой и левой шинах одной оси должно быть одинаковым.

При давлении, значение которого меньше минимально допустимого, шина может сойти с обода при движении ATV по пересечённой местности. Минимальное давление воздуха в шинах:

**Передние колёса:** 62,0 кПа (0.62 кг/см<sup>2</sup>)

**Задние колёса:** 62,0 кПа (0.62 кг/см<sup>2</sup>).

При посадке шин на обод колеса не накачивайте их выше значений, указанных ниже:

**Передние колёса:** 105 кПа (1.05 кг/см<sup>2</sup>)

**Задние колёса:** 105 кПа (1.05 кг/см<sup>2</sup>).

Высокое давление и быстрая накачка шины могут стать причиной её разрыва. Накачивайте шину медленно и осторожно.

## 10.1 Измерение давления воздуха

Проверяйте давление с помощью манометра **1** Рис. 29 низкого давления.

### **Предостережение**

Измерение давления произведите дважды и примите в расчёт только второе значение. Загрязнение вентиля или манометра может отрицательно повлиять на первый замер.

Рекомендуем осуществлять регулировку давления на холодной шине. Доведите давление воздуха в шинах до следующих нормативных значений:

	<b>Норма</b>	<b>Минимум</b>	<b>Максимум</b>
Передние	65,0 кПа (0,65 кгс/см <sup>2</sup> )	62,0 кПа (0,62 кгс/см <sup>2</sup> )	68,0 кПа (0,68 кгс/см <sup>2</sup> )
Задние	65,0 кПа (0,65 кгс/см <sup>2</sup> )	62,0 кПа (0,62 кгс/см <sup>2</sup> )	68,0 кПа (0,68 кгс/см <sup>2</sup> )

## 10.2 Контроль степени износа шин

Рекомендуем заменить шины, когда глубина протектора **а** Рис. 30 достигнет 3 мм.

При поездках по дорогам с твёрдым покрытием рекомендуется устанавливать шины для дорог общего пользования. Устанавливайте шины в соответствии со спецификацией.

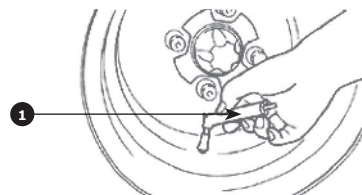


Рис. 29

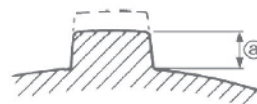


Рис. 30



## 11 Период обкатки мотовездехода

Самый ответственный период эксплуатации вашего мотовездехода — это первые часы его эксплуатации (20 моточасов). В парах трения новых деталей, изготовленных из материалов с высоким качеством и точностью, в первое время эксплуатации происходит приработка поверхностей, а также осадка резьбовых соединений, оплеток тросов, прокладок. Обкатка позволит рабочим поверхностям деталей притереться и обеспечит нормальную работу агрегатов. В этот период крайне важно не допускать перегрева двигателя. После езды на больших оборотах следует переходить на низкие обороты, чтобы двигатель мог «отдохнуть». Если в этот период у вас возникнут какие-либо технические сложности, обратитесь за помощью к Вашему дилеру.

Для нового мотовездехода период обкатки составляет 20 моточасов или 300 км пробега.

### 11.1 Обкатка до 10 часов

Избегайте длительной езды даже на половине мощности двигателя (обороты двигателя должны быть не более 4000 об/мин и скорость не более 40 км/час). После каждого часа движения давайте двигателю слегка остыть в течение 5–10 минут. Во время движения меняйте скорость, не эксплуатируйте двигатель при одном положении дроссельной заслонки.

### 11.2 Обкатка с 10 до 20 часов

Избегайте длительной езды с полностью открытой дроссельной заслонкой. Время от времени меняйте обороты. После обкатки замените масло в картере двигателя.

## 12 Управление мотовездеходом



### **Предостережение**

Выхлопные газы двигателя содержат ядовитую окись углерода, их вдыхание может привести к потере сознания или смерти. Никогда не запускайте двигатель в закрытом помещении!

### 12.1 Запуск холодного двигателя

(для карбюраторных моделей)

Установите рычаг тормоза в положение парковки.

Откройте топливный кран, установив его в положение **ON**.

Поверните ключ зажигания в положение **ON** и выключатель зажигания в положение **0**.

Установите рычаг выбора передач в нейтральное положение.



### **Примечание:**

Инжекторная версия не требует специальных приготовлений при холодном пуске.



### **Предостережение**

Когда рычаг переключения передач находится в нейтральном положении и при этом индикатор не горит, обратитесь к Вашему дилеру, чтобы сделать диагностику электрооборудования.

Двигатель может быть запущен на любой передаче, если педаль или рычаг тормоза нажаты.

Рекомендуется перевести рычаг переключения в нейтральное положение перед запуском двигателя.

### 12.1.1 Установите рычаг Рис. 31 управления воздушной заслонкой в положение в зависимости от температуры окружающей среды:

- ❶ — Запуск холодного двигателя с окружающей температурой ниже 0°C .
- ❷ — Запуск холодного двигателя с окружающей температурой 0°C ~ +25°C.
- ❸ — Запуск холодного двигателя с окружающей температурой более +25°C или тёплого двигателя в момент запуска.

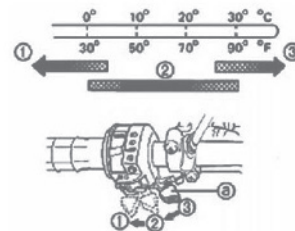


Рис. 31

### 12.1.2 Запустите двигатель с помощью кнопки стартера

#### **Примечание:**

Если двигатель не запускается, отпустите кнопку пуска, включите снова. Сделайте паузу в несколько секунд, прежде чем сделать следующую попытку. Каждое вращение должно быть коротким не более 2–3 секунд, чтобы сохранить заряд батареи. Не вращайте двигатель больше 10 секунд при каждой попытке. Если батарея разрядилась, запускайте двигатель с помощью ручного стартера. Если двигатель запускается, когда рычаг управления воздушной заслонкой находится в позиции ❶, то после запуска переведите рычаг в положение ❷, чтобы прогреть двигатель. Если двигатель запускается в положении ❷, оставьте рычаг в этом положении, пока двигатель не прогреется.

### 12.1.3 Прогрев двигателя

Прогревать двигатель необходимо до тех пор, пока обороты вращения коленчатого вала не достигнут уровня «холостых» оборотов, и только после этого вернуть рычаг управления воздушной заслонкой в положение ❸ перед началом движения.

## 12.2 Запуск прогретого двигателя

1. Нажмите педаль заднего тормоза.
2. Откройте топливный кран, установив его в положение **ON**.
3. Поверните ключ зажигания в положение **ON**.
4. Установите рычаг переключения передач в нейтральное положение.
5. Запустите двигатель с помощью кнопки электрозапуска.

## 12.3 Переключение передач



### **Предостережение**

Перед переключением передачи обязательно остановите мотовездеход и отпустите рычаг газа, иначе трансмиссия может быть повреждена.

### 12.3.1 Для переключения с нейтральной передачи на переднюю или заднюю скорость:

1. Полностью остановите мотовездеход.
2. Примените педаль тормоза, затем переместить рычаг **1** **Рис. 32** переключения передач в нужное положение. Убедитесь, что рычаг четко зафиксировался в необходимом положении и горит индикатор соответствующей передачи.
3. Отпустите педаль тормоза.
4. Для начала движения плавно нажмите на рычаг газа.

### 12.3.2 Для переключения с нейтральной передачи на заднюю передачу:

1. Полностью остановите мотовездеход.
2. Нажмите педаль заднего тормоза.
3. Переместите рычаг переключения передач из нейтрального положения в положение Задний ход **R**.

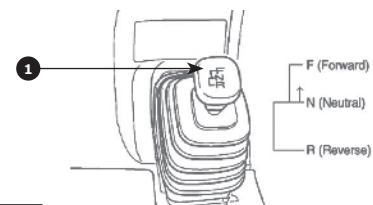


Рис. 32

4. Убедитесь, нет ли позади людей или препятствий, затем отпустите педаль заднего тормоза.
5. Для начала движения плавно нажмите на рычаг газа.

#### **⚠ Предостережение**

Перед началом движения задним ходом всегда проверяйте нет ли позади людей или препятствий. Во время движения задним ходом соблюдайте особую осторожность и низкую скорость движения.

## **12.4 Стоянка**

После того как Вы поставили мотовездеход на место стоянки, заглушите двигатель и поставьте на стояночный тормоз при помощи левого рычага тормоза.

### **12.4.1 Стоянка на склоне**

1. Остановите мотовездеход при помощи тормозной системы.
2. Заглушите двигатель.
3. Удерживая педаль тормоза, поставьте мотовездеход на стояночный тормоз при помощи левого рычага тормоза.

#### **⚠ Предостережение:**

Избегайте стоянки мотовездехода на склонах холмов и на других наклонных поверхностях. При стоянке на склоне холма и на ином уклоне мотовездеход может самопроизвольно скатиться вниз, вызвав аварию. Если Вам необходимо оставить мотовездеход на склоне, установите его поперек склона, заглушите двигатель, поставьте мотовездеход на стояночный тормоз и подложите камни или другие предметы под передние и задние колёса Рис. 33. Не оставляйте мотовездеход на крутых склонах.



Рис. 33

## **12.5 Перевозка груза**

Перегрузка мотовездехода или нарушение правил буксирования груза может повлиять на управляемость транспортного средства и может привести к повреждению трансмиссии мотовездехода.

### **12.5.1 Всегда соблюдайте следующие правила при транспортировке груза:**

Никогда не превышайте максимально допустимую нагрузку для вашего мотовездехода.

Транспортируемый груз размещайте по возможности ближе к центру.

Надежно закрепляйте груз на багажниках мотовездехода.

Всегда проверяйте не затрудняет ли груз, размещенный на переднем багажнике, доступ к органам управления и не закрывает обзор водителя.

Соблюдайте скоростной режим и достаточное расстояние для экстренного торможения. Тормозной путь гружёного мотовездехода намного длиннее.

Перевозка груза только на переднем или заднем багажнике может изменить развесовку мотовездехода и увеличить вероятность опрокидывания. Груз должен быть пропорционально распределён между передним и задним багажником, но суммарно не превышать допустимой нагрузки.

Проявляйте особую осторожность при применении тормозов с загруженным транспортным средством. Избегайте ситуаций, при которых потребуются двигаться назад с холма.

Всегда прицепляйте буксируемый груз к специальному месту зацепления (фаркоп).

Транспортное средство никогда не должно превышать скорость движения 16 км/ч при буксировке груза на ровной поверхности.

Скорость транспортного средства не должна превышать 8 км/ч при буксировке грузов на неровной поверхности, при поворотах, на спусках или на подъёмах.

Не закрывайте фары при размещении груза на переднем багажнике.

## **Предостережение**

Максимально допустимая нагрузка на мотовездеход (общий вес водителя, груза, аксессуаров и доп. оборудования) — 200 кг.  
Максимально допустимая нагрузка на передний багажник — 20 кг.  
Максимально допустимая нагрузка на задний багажник — 30 кг.  
Максимально допустимый груз при буксировке на прицепе — 200 кг.  
Максимально допустимая вертикальная нагрузка на фаркоп при буксировке — 15 кг.

## **12.6 Аксессуары**

Аксессуары могут повлиять на управляемость мотовездехода.  
Поэтому:

- Всегда используйте только те аксессуары, которые предназначены именно для Вашей модели мотовездехода.
- Аксессуары должны быть правильно установлены и надежно закреплены.
- Не устанавливайте большие аксессуары, которые могут помешать управлению мотовездеходом, мешающие Вам смещаться относительно сиденья и ограничивающие видимость и обзор.
- Будьте особенно осторожны и внимательны, управляя мотовездеходом с установленным дополнительным оборудованием.

## 12.7 Инструкция при движении

1. Сядьте вертикально, расположите обе ноги на подножках для ног и обе руки на ручках руля **Рис. 34**.
2. Запустите двигатель и позвольте ему прогреться, примените тормоза, затем перемещением рычага скорости включите необходимую передачу.
3. Осмотрите территорию вокруг Вас и дорогу по направлению движения.
4. Отпустите тормоза.
5. Медленно нажимайте большим пальцем правой руки на рычаг дросселя и начните движение. Скорость транспортного средства будет соответствовать величине открытия дросселя.
6. Двигайтесь медленно. Для обучения способам маневрирования, использования дросселя и тормоза используйте ровную поверхность. Не допускаются к управлению мотовездеходом лица младше 16 лет **Рис. 35**.



### **Предостережение:**

Дети в возрасте до 16 лет не допускаются к управлению мотовездеходом. Дети не должны допускаться к катанию на мотовездеходе, так как это может окончиться серьёзной травмой или гибелью ребёнка.

Мотовездеход предназначен исключительно для транспортировки одного водителя **Рис. 36**. Удлиненное седло позволяет водителю изменять свое положение во время выполнения манёвров.



Рис. 34



Рис. 35



Рис. 36



**⚠ Предостережение**

Никогда не перевозите пассажиров Рис. 37. Это приведёт к потере управляемости или перевороту при преодолении препятствий. Не сажайте пассажира на задний багажник лицом против движения — это опасно.



Рис. 37

**12.8 Экипировка**

Пользуйтесь Рис. 38 сертифицированными шлемом Вашего размера. Используйте защитные средства:

- защитные очки или маска, закрывающая лицо;
- перчатки;
- сапоги;
- куртка с защитными элементами;
- длинные брюки.

**⚠ Предостережение:**

Не пользуйтесь мотовездеходом сами и не берите пассажира без сертифицированного шлема, защитных очков и защитной одежды. Отсутствие шлема чревато серьёзной травмой головы или гибелью в результате аварии. Отсутствие очков и защитной одежды также увеличивает вероятность несчастного случая, сопровождающегося серьёзными травмами. Не управляйте мотовездеходом в состоянии алкогольного опьянения. Под влиянием алкоголя или наркотиков способность к управлению резко ухудшается.



Рис. 38

**⚠ Предостережение**

Не употребляйте наркотики или алкоголь перед поездкой или во время неё Рис. 39.



Рис. 39

## 12.9 Посадка при вождении

Во время движения Ваши ноги должны находиться на специальных подножках, в противном случае ноги могут случайно попасть под задние колёса **Рис. 40**. Избегайте прыжков и других опасных манёвров. Вы можете потерять контроль над мотовездеходом или опрокинуться. Во время движения обязательно держите руль обеими руками, а обе ноги постоянно опирайте на подножки. Сняв даже одну руку с руля или одну ногу с подножки, Вы рискуете утратить контроль над мотовездеходом или потерять равновесие и упасть.



### **Предостережение:**

Никогда не пытайтесь совершать на мотовездеходе езду на задних колёсах, прыжки или иные трюки **Рис. 41**



Рис. 40

## 12.10 Изменение конструкции

Все узлы, детали и аксессуары, устанавливаемые на мотовездеход, должны быть предназначены именно для этой модели. Неправильная установка аксессуаров и модернизация мотовездехода могут повлиять на управляемость, что в некоторых случаях может привести к аварии и травмам.

## 12.11 Система выпуска отработавших газов

Элементы системы выпуска отработавших газов сильно нагреваются при работе двигателя. Во избежание ожогов не прикасайтесь к выхлопной трубе. Паркуйте мотовездеход в местах, недоступных для пешеходов и детей. Также для уменьшения вероятности возгорания избегайте парковок на сухой траве или в непосредственной близости от неё, около кустов или других легковоспламеняющихся предметов.

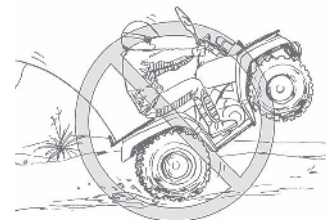


Рис. 41

### **Предостережение:**

- Не прикасайтесь к горячим элементам выпускной системы.
- Не паркуйте мотовездеход в местах, где люди могут дотронуться до него.
- Не водите, не оставляйте мотовездеход на грунте с сухой травой.

### **Соблюдайте осторожность при вождении**

Данный мотовездеход предназначен для передвижения исключительно по грунтовым дорогам и бездорожью. При движении по дорогам с твёрдым покрытием Вы можете потерять контроль над мотовездеходом. Избегайте заезда на мостовые, в том числе на тротуары, дороги, улицы и парковки. Движение по улицам или дорогам общего пользования может быть разрешено местным законодательством, однако при этом увеличивается риск столкновения с другими участниками движения. Внимательно следите за движением других транспортных средств. Убедитесь, что местное законодательство не запрещает движение мотовездеходов по дорогам с твёрдым покрытием и грунтовым дорогам общего пользования. Ознакомьтесь с территорией, по которой Вы будете ездить. Будьте осторожны при движении по незнакомой местности. Будьте готовы к неожиданному появлению выбоин, камней, корней и других скрытых препятствий, которые могут привести к опрокидыванию мотовездехода.

### **Предостережение:**

Не ездите по чрезмерно неровным поверхностям, по скользким или рыхлым грунтам, пока Вы не приобретёте достаточно опыта для управления мотовездеходом в таких условиях. При неосторожном вождении мотовездехода в вышеназванных условиях машина может потерять сцепление с грунтом или стать неуправляемой, что может привести к несчастному случаю, в том числе и к опрокидыванию Рис. 42. При поездках по территории, на которой Ваша машина плохо видна, например, в пустыне, установите на мотовездеход сигнальный флаг. Внимательно следите за движением других транспортных средств.



Рис. 42

## 13 Правила безопасного управления мотовездеходом

Для первых поездок на мотовездеходе выберите большой плоский участок вне дорог. Убедитесь, что на этом участке нет препятствий и других транспортных средств. Прежде чем совершать поездки по сложным маршрутам, Вам следует научиться управлять дроссельной заслонкой, тормозами, механизмом переключения передач, а также освоить технику поворотов. Избегайте заезда на асфальтированные поверхности: мотовездеход предназначен исключительно для использования вне дорог, а выполнять маневрирование на дорогах с твёрдым покрытием значительно сложнее. Поставьте мотовездеход на стояночный тормоз и, следуя инструкциям, изложенным на стр. 32, запустите двигатель. Как только двигатель прогреется, Вы можете начать движение. Медленно и плавно откройте дроссельную заслонку. Центробежное сцепление автоматически включится, и Вы сможете начать движение. Если открыть дроссельную заслонку очень резко, передние колеса могут оторваться от земли, что приведет к ухудшению устойчивости на траектории движения. Избегайте езды с высокой скоростью, пока Вы полностью не освоите управление мотовездеходом. Для снижения скорости или остановки отпустите рычаг газа, а затем плавно и постепенно используйте тормоза. При неправильном использовании тормозов или переключении передач, шины могут потерять сцепление с грунтом, что повышает шанс потери управляемости и аварии.



### **Предостережение:**

Не переключайтесь с передачи переднего хода на нейтральную передачу и с нейтральной передачи на передачу заднего хода до полной остановки ATV. Это может привести к повреждению двигателя или трансмиссии.

### 13.1 Выполнение поворотов

Чтобы выполнить поворот, необходимо повернуть руль в направлении поворота. Наклоните Ваше тело к внутренней стороне поворота, поддерживая Ваш вес на подножках для ног **Рис. 43**. Та же самая методика должна использоваться для поворотов при движении назад. Для достижения максимальной тяги в повороте в режимах заднего привода **2WD** или полного привода **4WD**, частота вращения задних колёс одинакова. Следовательно, мотовездеход будет сопротивляться повороту, если только не допустить проскальзывания или потери части силы тяги внутреннего по отношению к траектории поворота колеса. Чтобы мотовездеход поворачивал легко и быстро, используется специальная техника поворотов. Очень важно, чтобы Вы сначала освоили эту технику при движении с малой скоростью.



Рис. 43

#### ☑ **Примечание:**

Практикуйтесь выполнять повороты на медленной скорости, перед тем как поворачивать на высокой скорости.

#### ⚠ **Предостережение:**

Повороты под острыми углами или при чрезмерно высокой скорости могут закончиться переворачиванием транспортного средства. Это может привести к серьёзной травме.

### 13.2 Движение на скользкой поверхности

1. Замедлите ход при выезде на скользкую поверхность.
2. Соблюдайте особую осторожность, двигайтесь по колее, не допуская быстрых и острых поворотов, которые могут быть причиной заносов.
3. Для выхода из заноса поворачивайте руль в направлении заноса и перемещайте центр тяжести тела вперед.
4. Движение с полным приводом **4WD** может помочь в управлении транспортным средством на скользких поверхностях.

**▲ Предупреждение:**

Серьёзное повреждение может произойти с машиной, когда вы включаете режим 4WD на ходу (колеса вращаются). Всегда включайте режим 4WD, когда колеса имеют зацепление с поверхностью и неподвижны.

**▲ Предостережение:**

Научитесь технике контролируемого заноса и скольжения, потренировавшись на малой скорости на ровном горизонтальном участке [рис. 44](#). Проезжая по особо скользким поверхностям, например, по обледенелым участкам территории, осторожно двигайтесь на минимальной скорости, чтобы снизить риск неуправляемого заноса или скольжения.

**▲ Предостережение:**

Невыполнение вышеуказанных требований при движении на скользких поверхностях может привести к потере сцепления шины с поверхностью, к потере управления, несчастному случаю, серьёзной травме или даже смерти. Никогда не применяйте тормоза в момент заноса. Не ездите на чрезмерно скользких поверхностях. Всегда уменьшайте скорость и применяйте дополнительные меры предосторожности.

**13.3 Движение по холму вверх**

При движении на подъём [рис. 45](#), следуйте требованиям:

1. Всегда поднимайтесь строго прямо на подъём.
2. Не поднимайтесь на крутые подъёмы (не более 25°).
3. Держите обе ноги на подножках для ног.
4. Переместите Ваш вес вперёд.
5. Перейдите на устойчивый и соответствующий режим скорости.
6. Будьте готовы подать сигналы тревоги и принять экстренные действия, при необходимости, провести быструю эвакуацию с транспортного средства.



Рис. 44



Рис. 45

**13.3.1 Если скорость при движении вперед потеряна:**

Перенесите центр тяжести тела в сторону подъёма. Примените передний тормоз. Когда машина полностью остановлена, примените также задний тормоз.

**13.3.2 Если ATV катится назад:**

Удерживайте вес Вашего тела перемещенным вперед. Никогда не используйте дроссель. Никогда не применяйте задний тормоз, когда машина катится назад. Применяйте передний тормоз. Когда машина полностью остановилась, примените задний тормоз. Покиньте машину в сторону подъёма или, если машина расположена прямо на подъём, то через любую сторону. Разверните ATV вокруг и далее следуйте рекомендациям, изложенным на стр. 46.

** Предостережение**

На торможение и управление сильно влияет холмистая местность. Невыполнение рекомендованных методов управления может стать причиной потери управления и переворачивания, в результате может произойти серьёзная травма или смерть. Не поднимайтесь на крутые подъёмы (не более 25°) рис. 46. Когда Вы едете по холмам, соблюдайте чрезвычайные меры безопасности и следуйте методам управления, представленным в этом Руководстве по эксплуатации.

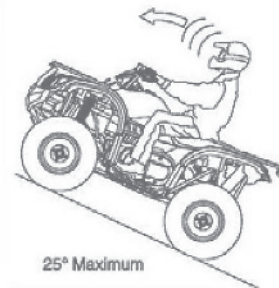


Рис. 46

**13.4 Движение вдоль склона**** Предостережение:**

Невыполнение правил пересечения холмов или поворачивания на холмах может привести к потере управления или опрокидыванию транспортного средства и закончиться серьёзной травмой. Избегайте движения вдоль холмов, если это возможно. Выполняйте надлежащим образом рекомендации, приведённые в Руководстве по эксплуатации. Движение вдоль склона холмов является опасным типом движения, поэтому нужно избегать его, если это возможно.

Если Вы находитесь в ситуации, где необходимо движение вдоль склона холма, следуйте предупреждениям:


1. Замедлите ход.
2. Двигаясь вдоль склона, переместите вес Вашего тела в сторону вершины холма, держите обе ноги на подножках для ног.
3. Слегка поворачивайте руль в сторону холма, чтобы поддерживать направление движения транспортного средства.

 **Примечание:**

Если транспортное средство начинает наклоняться, быстро поверните передние колёса в сторону спуска, если возможно, или покиньте машину в сторону подъёма немедленно!

### 13.5 Движение по склону вниз

При спуске с холма следуйте этим предупреждениям:

1. Продолжите спуск прямо вниз.
2. Переместите вес вашего тела назад  **Рис. 47**.
3. Замедлите ход.
4. Применяйте тормоза слегка, чтобы замедлить ход. Не допускайте блокировки колёс.

 **Предостережение:**

Чрезмерно высокая скорость может стать причиной потери управления и привести к серьёзной травме или смерти. Всегда двигайтесь медленно при спуске вниз.

### 13.6 Разворот на холме

 **Предостережение:**

Движение на недопустимо крутых склонах может стать причиной потери управления и переворачивания, в результате чего может произойти серьёзная травма или смерть.



Рис. 47



Не перемещайтесь на крутых холмах (не более 25°).

Используйте чрезвычайные меры предосторожности при маневрах на холмах и методы управления, приведенные в Руководстве по эксплуатации.

Если транспортное средство остановилось при подъеме на холм, никогда не двигайтесь вниз холма. Один манёвр, который может использоваться при развороте вокруг при подъеме на холм, это К-поворот **Рис. 48**.

1. Остановитесь, переведите левый рычаг тормоза в положение парковки и переместите центр тяжести вашего тела вперед.
2. Выключите двигатель.
3. Покиньте транспортное средство со стороны подъема или с левой стороны, если транспортное средство направлено прямо на подъем.
4. Оставаясь на подъеме, поверните руль налево до конца.
5. Удерживая рычаг тормоза, позвольте транспортному средству медленно катиться, поворачиваясь направо назад до положения поперёк холма или слегка вниз.
6. Переместите рычаг тормоза в положение парковки, повторно сядьте на транспортное средство от стороны подъема и переместите центр тяжести в сторону подъема.
7. Повторно запустите двигатель, удерживая рычаг тормоза.
8. Отпустите тормоз и двигайтесь медленно, управляя скоростью с тормозом, пока транспортное средство не окажется на ровной поверхности.

### 13.7 Движение через воду

Ваш ATV может двигаться через воду **Рис. 49** с максимальной рекомендуемой глубиной, которая соответствует уровню подножек для ног (примерно 35 см).

Следуйте нижеследующим процедурам при движении через воду:

1. Определите глубину воды и направление течения перед движением.

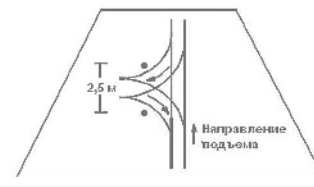





Рис. 48



Рис. 49

2. Выберите место для пересечения, где оба берега имеют пологий спуск.
3. Двигайтесь медленно, избегая камней и крупных препятствий.
4. После пересечения воды высушите тормоза, применяя рычаг тормоза слегка для приведения торможения до нормального состояния.

### 13.7.1 После движения через воду необходимо выполнить следующие мероприятия:

1. Проверить отстойник  **Рис. 50** воды корпуса воздушного фильтра. Открыть пробку  **Рис. 51** **Рис. 52** вариатора для проверки наличия воды в нём. Проверить отстойник  **Рис. 53** воды в механизме переключения передач. При наличии воды и грязи очистить отстойник.
2. Проверить уровень масла и наличие эмульсии в картере двигателя и редукторов.

Обратите особое внимание на уровень масла. Замените масло немедленно, если уровень масла начинает повышаться или обнаружена эмульсия в масле. Если уровень масла продолжает повышаться, прекратите использование мотовездехода и устраните причину, или обратитесь к дилеру для её устранения.



#### **Примечание:**

Не допускайте использования мотовездехода в глубокой или быстрой воде. Если Вы не можете избежать движения по воде, которая превышает рекомендуемую максимальную глубину, двигайтесь медленно, тщательно балансируя весом, избегайте резких движений и поддерживайте медленное и устойчивое движение вперед. Не делайте резких поворотов или остановок и резких движений рычагом дросселя. После управления транспортным средством в воде в критических условиях необходимо провести обслуживание как это описано на стр. 62. Особое внимание обратить на масло двигателя, трансмиссионное масло, вариатор, передние и задние редукторы и смазку всех шарниров и подшипников.

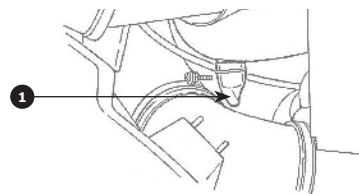


Рис. 50

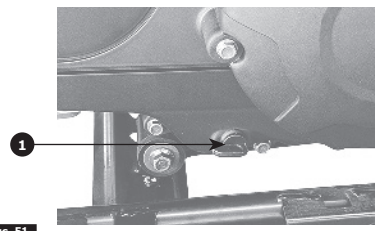


Рис. 51

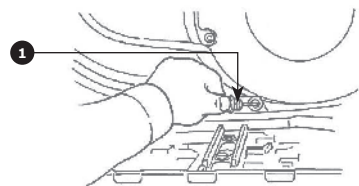


Рис. 52

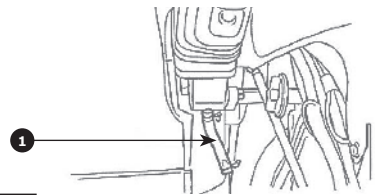


Рис. 53

**⚠ Предостережение:**

Двигателю может быть нанесено повреждение, если транспортное средство не осмотрено полностью после движения в воде. Выполните мероприятия, приведённые в таблице обслуживания. Если Ваше транспортное средство было использовано в воде, уровень которой превышает уровень подножек для ног, необходимо обязательно предоставить его Уполномоченному дилеру для обслуживания перед запуском двигателя.

**13.8 Движение через препятствия**

Смотрите вперед и изучайте территорию на наличие крупных препятствий — брёвен, камней и низко висящих веток **Рис. 54**.  
Возможна авария!

**⚠ Предостережение:**

Может произойти серьёзная травма или даже смерть, если Ваше транспортное средство сталкивается со скрытым препятствием. Не все препятствия видимы сразу. На незнакомой территории двигайтесь с особой осторожностью.

**13.9 Движение назад**

Выполняйте **Рис. 55** следующие предупреждения при движении назад:

1. Не допускайте движения назад на спуске.
2. Двигайтесь назад медленно.
3. При движении назад применяйте тормоза слегка для притормаживания.
4. Не допускайте при движении назад поворотов под острыми углами.
5. Никогда не нажимайте на рычаг дросселя резко.



Рис. 54



Рис. 55

**Предостережение:**

Невыполнение предупреждений при движении назад может закончиться серьёзной травмой или смертью. Перед переключением рычага скорости в положение «Назад» всегда необходимо проверять наличие препятствий или людей позади транспортного средства. Когда есть опасность сзади, продолжайте движение медленно. Используйте предупреждения. По возможности, не допускайте движения назад на склонах и поворотов под острыми углами.

**Примечание:**

Не допускайте работы с открытым до конца дросселем. Открытие дросселя должно быть достаточным для поддержания только необходимой скорости.

**13.10 Тяжелые условия эксплуатации**

- Погружение в грязь, воду или песок.
- Участие в гонках или гоночный стиль вождения на высоких оборотах двигателя.
- Длительная низкая скорость, тяжелая нагрузка.
- Длительная работа на холостом ходу.
- Короткие поездки в холодную погоду.
- Длительная высокая скорость.
- Работа двигателя на максимальных оборотах.
- Эксплуатация в пыльных условиях

## 14 Техническое обслуживание

Ниже в таблице приведены интервалы между техническим обслуживанием. В конце интервала необходимо провести осмотр, проверку, смазку и обслуживание согласно инструкции. Если ваш мотовездеход эксплуатируется в тяжёлых условиях (длительная работа на полной мощности или эксплуатация на пыльных дорогах), некоторые виды обслуживания следует выполнять чаще для повышения надёжности мотовездехода. Техническое обслуживание после первого месяца эксплуатации является самым важным обслуживанием вашего мотовездехода. Во время обкатки все детали двигателя должны приработаться друг к другу и сесть на свои места. Все регулировки нужно возобновить, все крепления подтянуть, необходимо заменить как моторное, так и трансмиссионное масло. Вовремя выполненное техническое обслуживание обеспечит оптимальную работоспособность двигателя.

### 14.1 Таблица периодического обслуживания и смазки

П/п	Пункт проверки	Интервал обслуживания, км	Перед каждой поездкой	300 км	1 000 км	2 000 км	Каждые 1 000 км
		Интервал обслуживания, ч		20 ч	60 ч	120 ч	60 ч
Обслуживание двигателя							
1		Масло в двигателе	I	R	R	R	R
2	•	Масляный фильтр в двигателе		R	R	R	R
3	•	Обороты холостого хода двигателя	I	I	I	I	I
4	•	Зазор в клапанах				I	
5	•	Цепь ГРМ				I	
6		Контроль свечи зажигания или замена		I	I	I	I

П/п	Пункт проверки	Интервал обслуживания, км	Перед каждой поездкой	300 км	1 000 км	2 000 км	Каждые 1 000 км
		Интервал обслуживания, ч		20 ч	60 ч	120 ч	60 ч
Система подачи топлива и воздуха							
7		Элемент воздушного фильтра		Очистка и замена при необходимости через 20–40 ч (или чаще, когда попадает вода или пыль)			
9	•	Карбюратор/Рычаг подсоса/Холостой ход		I	I	I	I
10	•	Рычаг дросселя/Ограничитель скорости	I	I	I	I	I
11	•	Топливопровод (проверка целостности шланга и надежности хомутов)		I	I	I	I
12	•	Топливный кран		I	I	I	I
Рама/Рулевое управление/Подвеска/Тормоза/Колёса и шины							
13	•	Верхний и нижний рычаги подвески		I	I	I	I
14	•	Рулевой вал (смазка, проверка рулевых тяг)			L	L	L
15	•	Проверка передних и задних амортизаторов				I	I
16	•	Проверка свободного хода тормозов	I	I	I	I	I
17	•	Проверка износа тормозных колодок	I	I	I	I	I
18	•	Проверка уровня тормозной жидкости	I	I	I	I	I
19	•	Проверка колёсных дисков на повреждения	I	I	I	I	I
20	•	Проверка люфтов ступичных подшипников		I	I	I	I
21	•	Проверка шин (давление, износ)	I	I	I	I	I
22	•	Гайки, болты, втулки (проверка затяжки)		I	I	I	I
23	•	Подушки крепления двигателя (проверка)		I	I	I	I
24		Передний/задний кулак крепления колёс		L	L	L	L

П/п	Пункт проверки	Интервал обслуживания, км	Перед каждой поездкой	300 км	1 000 км	2 000 км	Каждые 1 000 км
		Интервал обслуживания, ч		20 ч	60 ч	120 ч	60 ч
25	•	Трос дросселя, трос парковочного тормоза		I/L	I/L	I/L	I/L
Трансмиссия							
26		Масло переднего редуктора		I/R	I	I	I
27		Масло заднего редуктора		I/R	I	I	I
28	•	Пыльники ШРУСов	I	I	I	I	I
29	•	Ремень, шкив вариатора CVT		I	I	I	I
30	•	Сцепление		I	I	I	I
Система охлаждения							
31		Радиатор (уровень антифриза, вентилятор, герметичность)	I	I	I	I	I
32		Расширительный бачок (уровень, герметичность)	I	I	I	I	I
33		Антифриз		Заменять каждые 2 года			
34	•	Вентилятор охлаждения/герметичность патрубков	I	I	I	I	I
Электрическая система							
35		Многфункциональный цифровой дисплей		I	I	I	I
36	•	Приборы освещения/электрооборудования	I	I	I	I	I
37	•	Передние/задние фонари		I	I	I	I
38		Аккумулятор, контроль зарядки, напряжения		I	I	I	I

Обозначения в таблице:

« I » — Контроль, очистка, регулировка и замена при необходимости.

« R » — Замена. « L » — Смазка. « • » — Должно быть выполнено специалистами дилерского центра.

✍ **\* Примечание:**

1. Фильтрующий элемент воздушного фильтра подлежит более частой замене при эксплуатации во влажных или пыльных условиях.
2. Обслуживание гидравлических приводов тормозов (рекомендованная жидкость DOT - 4):
  - Регулярно проверяйте и при необходимости корректируйте уровень тормозной жидкости.
  - Каждые два года заменяйте на новые все внутренние компоненты главных и рабочих цилиндров тормозов и меняйте тормозную жидкость.
  - Заменяйте на новые шланги приводов тормозов каждые четыре года, а также в случае образования трещин и повреждений.

**14.2 Рекомендации по смазке**

Своевременно осматривайте и смазывайте все элементы, указанные ниже в таблице. Детали, не упомянутые в таблице, необходимо смазывать во время общей смазки.

**14.2.1 Рекомендуемые жидкости и смазки**

	<b>Смазываемые узлы</b>	<b>Смазка</b>	<b>Способ смазки</b>
1	Двигатель	SAE 15W - 40 Jaso MA/MB SAE 10W - 40 Jaso MA/MB	Добавьте необходимое количество, контролируя по масляному щупу
2	Тормоза	DOT - 4	Поддерживайте необходимый уровень между линиями
3	Передний редуктор	SAE 85W90	См. стр. 58
4	Задний редуктор	SAE 85W90	См. стр. 56
6	Рулевая колонка	Универсальная смазка на литиевой основе	Смажьте при необходимости
8	Шток привода тормоза	Универсальная смазка на литиевой основе	Смажьте при необходимости



### 14.3 Моторное масло и масляный фильтр

Уровень масла должен проверяться перед каждой поездкой. Кроме того, масло и масляный фильтр должны заменяться в указанные в таблице периодического обслуживания и смазки интервалы.

#### Для проверки уровня моторного масла:

1. Поставьте мотовездеход на ровную горизонтальную площадку.
2. Запустите двигатель, прогрейте его несколько минут и затем остановите.
3. Подождите 10 минут, пока масло стечет в картер.
4. Выкрутите масляный щуп **1** **Рис. 56** из заливной горловины картера, протрите сухой чистой тряпкой.
5. Вставьте масляный щуп не вкручивая в горловину и выньте обратно.
6. Проверьте уровень масла на щупе. Он должен быть между нижней **2** **Рис. 57** и верхней **1** меткой.
7. Если уровень масла находится ниже отметки минимального уровня, добавьте необходимое количество рекомендуемого масла.
8. Вставьте масляный щуп в отверстие маслозаливной горловины и закрутите его.

#### Для замены моторного масла:

1. Поставьте мотовездеход на ровную горизонтальную площадку.
2. Разместите поддон для сбора отработанного масла под двигателем.
3. Выньте масляный щуп и выкрутите сливную пробку **1** **Рис. 58** для слива масла из картера.
4. Снимите масляный фильтр **1** **Рис. 59** специальным ключом.

**☑ Примечание:**

Ключ для снятия масляного фильтра можно заказать у дилера

5. Нанесите тонкий слой моторного масла на уплотнительное кольцо нового масляного фильтра.

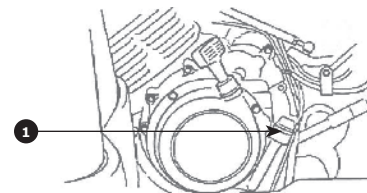


Рис. 56

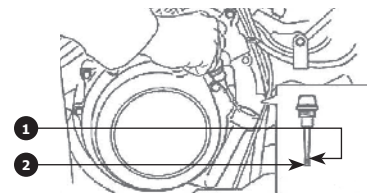


Рис. 57

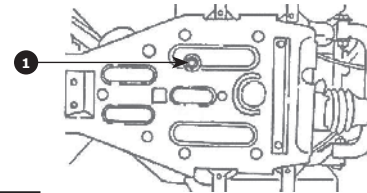


Рис. 58

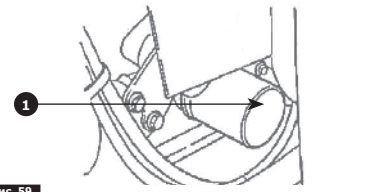


Рис. 59

**▲ Предупреждение:**

Убедитесь, что уплотнительное кольцо **1** **Рис. 60** масляного фильтра установлено правильно.

6. Установите специальным ключом новый масляный фильтр, затем затяните его рекомендованным моментом при помощи динамометрического ключа. Момент затяжки масляного фильтра: 17 Н·м
7. Установите на место сливную пробку и затяните её рекомендованным моментом.  
Момент затяжки сливной пробки: 23 Н·м  
Объем заливаемого масла:
  - а) без замены масляного фильтра — 2,2 л
  - б) с заменой масляного фильтра — 2,3 л
8. Запустите двигатель и дайте ему поработать на холостом ходу несколько минут, проверяя отсутствие протечек масла. При обнаружении протечек немедленно остановите двигатель и устраните причину протечки.
9. Остановите двигатель и подождите 10 минут. Затем проверьте уровень масла и, при необходимости скорректируйте его.

**14.4 Масло в заднем редукторе****14.4.1 Проверка уровня масла в редукторе заднего моста**

Для проверки уровня масла выполните следующие действия:

1. Поставьте мотовездеход на ровное место.
2. Выверните болт **2** маслозаливного отверстия.
3. Проверьте уровень **1** масла **Рис. 61**. Он должен соответствовать нижней кромке **3** маслозаливного отверстия. Если уровень масла ниже обозначенного уровня — долейте рекомендованное масло в задний мост.

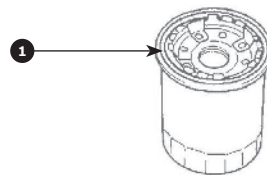


Рис. 60

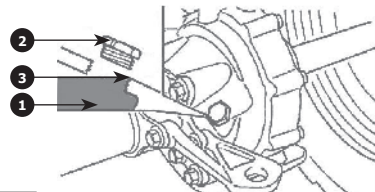


Рис. 61

4. Заверните болт маслозаливного отверстия с помощью динамометрического ключа.  
Момент затяжки болта маслозаливного отверстия: 23 Н·м  
Перед каждой поездкой необходимо проверять наличие утечек масла в редукторе заднего моста. Если Вы обнаружили утечку, обратитесь в сервисную мастерскую для устранения неисправности.

#### 14.4.2 Замена масла в редукторе заднего моста

Для замены масла выполните следующие действия:

1. Поставьте мотовездеход на ровное место.
2. Выверните болты ② крепления кожуха ① **Рис. 62** редуктора заднего моста и снимите кожух.
3. Подставьте ёмкость под задний редуктор для слива в неё использованного масла.
4. Выверните болт маслозаливного отверстия и болт-пробку ① **Рис. 63** для слива масла.
5. Слейте масло.
6. Вверните болт-пробку для слива масла на место.
7. Момент затяжки сливного болта-пробки: 23 Н·м
8. Залейте рекомендованное масло в задний редуктор.

#### ☑ **Примечание**

Рекомендованное масло в задний редуктор: SAE 80 API GL-4 (гипоидное), заливаемый объем 0,25 л

9. Проверьте уровень масла. Он должен соответствовать нижней кромке маслозаливного отверстия.
10. Заверните болт маслозаливного отверстия с помощью динамометрического ключа.
11. Момент затяжки болта маслозаливного отверстия: 23 Н·м
12. Установите кожух редуктора заднего моста на свое место и закрепите болтами крепления.
13. Момент затяжки болта крепления кожуха редуктора заднего моста: 16 Н·м

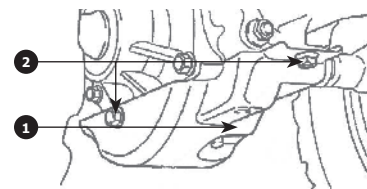


Рис. 62

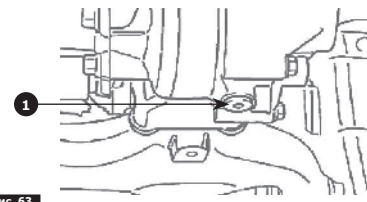


Рис. 63

## 14.5 Масло в переднем редукторе

### 14.5.1 Замена масла в переднем редукторе

Контроль уровня масла в переднем редукторе проводится по заливной пробке и измерению объёма заливаемого масла. Для замены масла выполните следующие действия:

1. Поставьте мотовездеход на ровное место.
2. Подставьте ёмкость под передний редуктор для слива в неё использованного масла.
3. Выверните болт **1** **Рис. 64** маслозаливного отверстия и болт-пробку **1** **Рис. 65** для слива масла. Слейте масло.

#### **Примечание:**

При замене масла в переднем редукторе не переливайте масло. Перелив масла приведёт к выходу излишков масла через сапун.

Уровень масла невозможно точно проверить из-за конструктивных особенностей заливного отверстия. Поэтому перед заливкой масла необходимо измерять объём заливаемого масла заранее.

4. Вверните болт-пробку для слива масла на место.  
Момент затяжки сливного болта-пробки: 10 Н·м
5. Залейте рекомендованное масло в передний редуктор.  
Рекомендованное масло в передний редуктор: SAE 80 API GL-4 (гипоидное), заливаемый объём 0.35 л
6. Проверьте редуктор на предмет утечки. Если утечка масла есть — выясните причину.
7. Заверните болт маслозаливного отверстия с помощью динамометрического ключа.  
Момент затяжки болта маслозаливного отверстия: 23 Н·м

#### **Предостережение:**

При выполнении операции по замене масла в переднем редукторе необходимо исключить случаи попадания посторонних предметов вовнутрь редуктора.

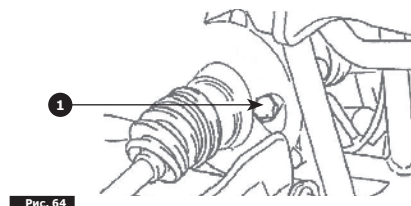


Рис. 64

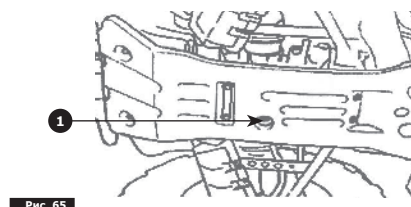


Рис. 65

## 14.6 Система охлаждения

### 14.6.1 Проверка уровня охлаждающей жидкости:

1. Поставьте мотовездеход на ровную поверхность.
2. Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. Проверку нужно проводить при непрогретом двигателе. Уровень жидкости должен находиться между верхней **1** РИС. 66 и нижней **2** отметками.
3. Если уровень охлаждающей жидкости меньше нижней отметки, долейте жидкости в расширительный бачок. Объём расширительного бачка — 0,3 л.

#### **⚠ Предостережение**

Рекомендуется использовать дистиллированную воду, в крайнем случае — обычную мягкую воду, т.к. жёсткая или солёная вода вредна для двигателя.

Если вы добавили воду в систему охлаждения, обратитесь к Вашему дилеру, чтобы проверить концентрацию антифриза как можно скорее. Вентилятор радиатора работает автоматически. Он включается и выключается в зависимости от температуры антифриза в радиаторе. Теплопроводность смеси зависит от концентрации воды, оптимальное соотношение 1:1.

### 14.6.2 Замена охлаждающей жидкости:

1. Установите мотовездеход на ровную поверхность.
2. Поместите под двигатель ёмкость для сбора охлаждающей жидкости и снимите патрубок **1** РИС. 67 с помпы.
3. Удалите крышку радиатора **1** РИС. 68.
4. Удалите крышку расширительного бачка.
5. Отсоедините трубку сбоку от бачка с охлаждающей жидкостью и слейте из него антифриз.
6. После слива антифриза полностью промойте систему охлаждения чистой водой.
7. Установите патрубок на помпу.

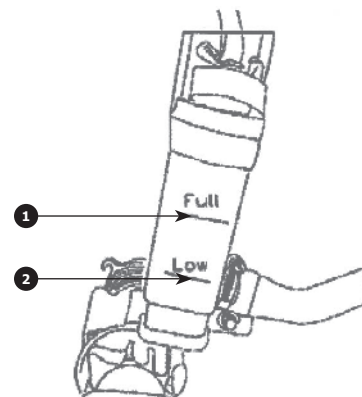


РИС. 66

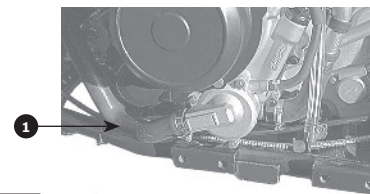


РИС. 67

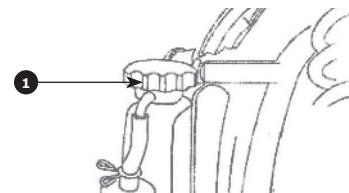


РИС. 68

8. Подсоедините трубки к расширительному бачку.
9. Залейте рекомендуемый антифриз в радиатор, пока он не станет полным.
10. Установите крышку радиатора.
11. Запустите двигатель и дайте ему поработать на холостом ходу несколько минут. Остановите двигатель и затем проверьте уровень в расширительном бачке. Если уровень низкий, добавьте антифриз в расширительный бачок.
12. Наполните расширительный бачок охлаждающей жидкостью до верхнего уровня. Плотнo закройте бачок крышкой



### **Примечание**

Рекомендуется использовать высококачественный антифриз на основе этиленгликоля, содержащий антикоррозионные присадки для алюминиевых двигателей. Общий объем 1,8 л. Объем расширительного бачка 0,3 л.

## **14.7 Пыльники шрусов**

Проверьте защитные пыльники **1** **Рис. 69** полуосей (по два с каждой стороны). Если обнаружены повреждения или трещины, необходимо обратиться к дилеру для замены.

## **14.8 Свеча зажигания**

### **14.8.1 Проверка свечи зажигания:**

Снимите со свечи колпачок **1** **Рис. 70**.

Выкрутите свечу зажигания с помощью свечного ключа.

Свеча зажигания — важная деталь двигателя, и её легко проверить. Состояние свечи может показывать состояние работы двигателя. Не пытайтесь диагностировать двигатель самостоятельно. Обратитесь к Вашему дилеру. Периодически необходимо удалять нагар и осматривать свечу, так как высокая температура и нагар могут повредить свечу. Если эрозия электрода или нагар становятся чрезмерными, необходимо заменить свечу.

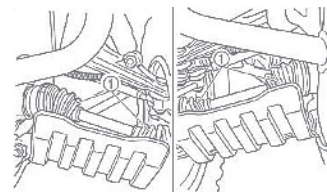


Рис. 69

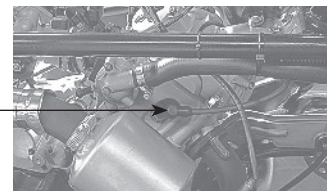


Рис. 70

### 14.8.2 Установка свечи зажигания:

Измерьте зазор между электродами свечи. Если необходимо, отрегулируйте его.

Очистите поверхность уплотнительной шайбы и поверхности резьбы от различных загрязнений.

Установите свечу на место и затяните с указанным моментом. Если динамометрический ключ недоступен, установите свечу свободно до упора и поверните от 1/4 до 1/2 поворота.

Установите свечной колпачок.

#### Примечание

- Рекомендуемая марка свечи зажигания DR8EA(NGK).
- Зазор **а** Рис. 71 между электродами свечи зажигания 0,6–0,7 мм.
- Момент затяжки свечи зажигания — 17,5 Н•м (1,75 кгс•м).

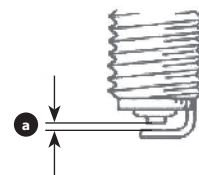


Рис. 71

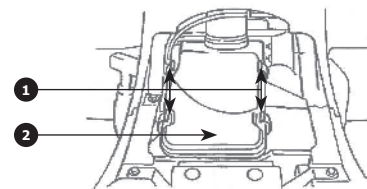


Рис. 72

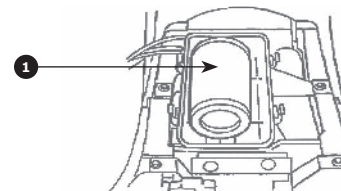


Рис. 73

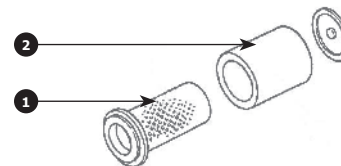


Рис. 74

### 14.9 Очистка воздушного фильтра

#### Примечание:

Проверьте состояние отстойника воздушного фильтра. В случае загрязнения очистите от грязи и воды.

1. Снимите сиденье мотовездехода.
2. Снимите крышку **2** Рис. 72 корпуса воздушного фильтра, отстегнув защёлки **1**.
3. Выньте из корпуса элемент **1** Рис. 73 воздушного фильтра.
4. Снимите элемент **2** Рис. 74 воздушного фильтра.
5. Осторожно промойте его в растворителе.
6. Осмотрите элемент воздушного фильтра на наличие повреждений, при необходимости замените его.
7. Используйте специальное масло для пропитки фильтра или другой фильтрующий элемент. Если масло для пропитки фильтра недоступно, можно использовать масло для двигателя. Наденьте фильтрующий элемент на кассету.
8. Установите фильтрующий элемент в корпус воздушного фильтра.

9. Закройте крышку корпуса воздушного фильтра и убедитесь, что все трубки подсоединены.
10. Установите сиденье.



### **Примечание:**

Элемент воздушного фильтра должен быть очищен каждые 20–40 моточасов и чаще, если мотовездеход используется в пыльных и влажных условиях. Каждый раз, когда обслуживание элемента фильтра выполнено, проверьте входное отверстие воздушного фильтра на отсутствие засорений. Проверьте соединение карбюратора с воздушным фильтром с и коллектором в части герметичности. Затяните все соединения надежно, чтобы избежать возможности попадания нефильтрованного воздуха в двигатель.

### **⚠ Предупреждение:**

Никогда не заводите двигатель с удаленным элементом воздушного фильтра. В этом случае нефильтрованный воздух будет поступать в двигатель, вызывая быстрый износ и, возможно, повреждение двигателя. Также работа двигателя без элемента воздушного фильтра изменяет настройки карбюратора с последующим обеднением рабочей смеси, что может привести к перегреву двигателя.

## 14.10 Очистка вариатора

При появлении пыли или воды в отстойнике **1** **Рис. 75** необходимо очистить вариатор.

После преодоления водной преграды, глубина которой достаточна, чтобы вода попала в вариатор, откройте сливную пробку **1** **Рис. 76** для слива из него воды.



### **Предостережение:**

Если после открытия сливной пробки из вариатора слилась вода, обратитесь в сервисную мастерскую для проверки остальных элементов двигателя, так как вода могла повредить их.

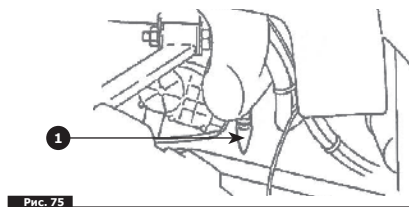


Рис. 75

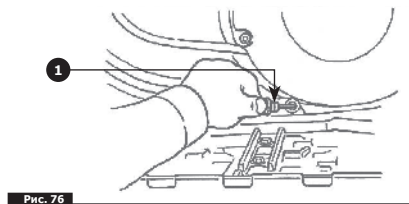


Рис. 76



### 14.11 Очистка системы выхлопа от нагара

Убедитесь, что выхлопная труба и глушитель остыли перед чисткой от нагара.

1. Открутите крепёжные болты **1** Рис. 77.
2. Вытяните из глушителя пламегаситель **1** Рис. 78.
3. С помощью металлической щетки очистите пламегаситель от нагара и прочих углеродистых отложений.
4. Установите пламегаситель на место и надёжно затяните резьбовые соединения.

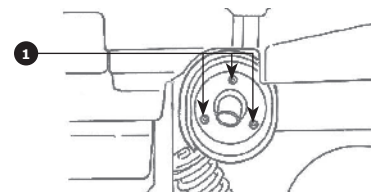


Рис. 77

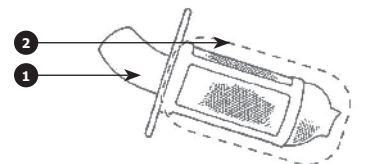


Рис. 78

### 14.12 Регулировка карбюратора (для карбюраторных моделей)

Карбюратор — жизненно важная часть двигателя и требует очень сложного регулирования. Большинство настроек должно быть выполнено Уполномоченным дилером, который имеет профессиональные знания и опыт. Однако регулировку холостых оборотов может выполнить владелец, как часть обычного обслуживания.

#### **⚠ Предупреждение**

Карбюратор отрегулирован на заводе после многих испытаний.  
Если регулировки нарушены кем-либо без достаточных технических знаний, может произойти обеднение рабочей смеси и повреждение двигателя.

#### 14.12.1 Регулировка свободного хода рычага дросселя

1. Ослабьте контргайку **1** Рис. 79.
2. Поверните регулировочный болт **2** до тех пор, пока свободный ход **а** рычага не составит 3–5 мм.
3. Затяните контргайку.

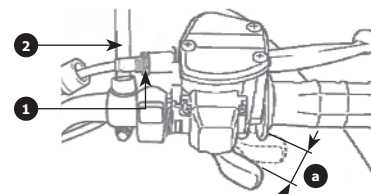


Рис. 79

### 14.12.2 Регулировка холостых оборотов двигателя

✍ **Примечание:**

Для этой процедуры должен использоваться диагностический тахометр.

Перед тем как провести регулировку холостых оборотов, необходимо проверить свободный ход рычага дросселя. Он должен составлять 3–5 мм.

1. Запустите двигатель и прогрейте его в течение нескольких минут.
2. Соедините тахометр с наконечником свечи, и затем установите холостые обороты 1300–1500 об/мин вращением винта холостых оборотов.
3. Поверните винт ❶ **Рис. 80** в направлении ❶ **a**, чтобы увеличить обороты двигателя, и в направлении ❶ **b**, чтобы уменьшить обороты двигателя.

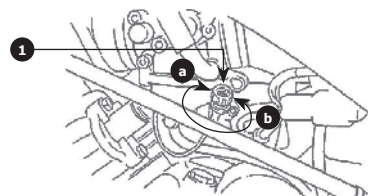


Рис. 80

### 14.13 Регулировка зазоров клапанов

Двигатель должен работать только с заданными зазорами клапанов, в противном случае будет происходить неправильная поставка топливо-воздушной смеси или значительный шум двигателя. Чтобы предотвратить это, необходимо регулярно проводить регулировку зазоров клапанов. Эта регулировка должна быть выполнена профессиональным техником сервисной службы Вашего дилера.

### 14.14 Проверка колодок переднего тормоза

Проверьте тормозные колодки на наличие повреждения и износа. Если толщина ❶ **Рис. 81** тормозных колодок ❶ **a** меньше 1 мм, необходимо обратиться к Уполномоченному дилеру для замены комплекта тормозных колодок.

✍ **Примечание**

Чтобы проверить тормозные колодки, колеса необходимо снять.

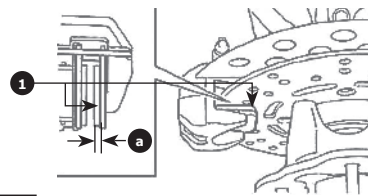


Рис. 81

## 14.15 Проверка колодок заднего тормоза

Проверьте тормозные колодки на наличие повреждения и износа. Если толщина тормозных колодок меньше 1 мм, необходимо обратиться к Уполномоченному дилеру для замены комплекта тормозных колодок.

## 14.16 Проверка уровня тормозной жидкости

Недостаточное количество тормозной жидкости может привести к попаданию воздуха в тормозную систему, тормоза станут неэффективными. Перед поездкой проверьте эффективность тормозов и уровень тормозной жидкости. Уровень должен быть выше нижнего уровня, и тормозная жидкость должна пополняться при необходимости. Главный цилиндр переднего тормоза и его ёмкость тормозной жидкости расположены с правой стороны руля. Главный цилиндр заднего тормоза и его ёмкость **1** **Рис. 82** тормозной жидкости расположены около педали заднего тормоза.

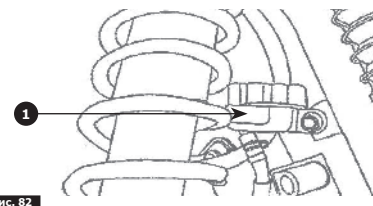


Рис. 82

### ☑ **Соблюдайте следующие предупреждения:**

1. При проверке уровня удостоверьтесь, что ёмкость главного цилиндра наполнена до верхнего уровня при горизонтальном положении цилиндра.
2. Используйте только рекомендованную тормозную жидкость, иначе резиновые уплотнения могут повредиться и стать причиной утечки тормозной жидкости и уменьшения эффективности тормоза.

### ☑ **Примечание**

Рекомендуемая тормозная жидкость: DOT4.

Доливку тормозной жидкости необходимо делать того же самого типа. Смешивание жидкостей может привести к химической реакции и к ухудшению эксплуатационных показателей тормоза.

3. Будьте осторожны, при доливке тормозной жидкости вода не должна попадать в главный цилиндр. Вода может привести к блокировке тормозов из-за коррозии деталей тормозной системы.

4. Тормозная жидкость может испортить окрашенные поверхности или пластмассовые части. Всегда удаляйте пролитую тормозную жидкость немедленно.
5. Если уровень тормозной жидкости снижается, обратитесь к Уполномоченному дилеру для выяснения причин. Замену тормозной жидкости должен сделать только обслуживающий персонал дилера. Ваш дилер должен проводить замену следующих частей в течение периодического обслуживания, или когда они повреждены, или когда обнаружена утечка.  
Заменять тормозную жидкость каждые два года.  
Заменять тормозные шланги каждые четыре года.

### 14.17 Свободный ход рычага переднего тормоза

Рычаг переднего тормоза должен иметь небольшой свободный ход

**а** **Рис. 83.** Если это не так, обратитесь к Уполномоченному дилеру для проверки тормозной системы.



#### **Предостережение**

После обслуживания:

- Удостоверьтесь, что тормоза работают плавно и свободный ход соответствует требуемому значению.
- Удостоверьтесь, что тормоза эффективны.
- Удостоверьтесь, что тормоза не мягкие. Весь воздух должен быть выпущен из тормозной системы. Замена компонентов тормоза требует профессиональных знаний. Эти процедуры должны быть выполнены Уполномоченным дилером.

### 14.17.1 Регулировка рычага и педали заднего тормоза

Регулировка свободного хода рычага и педали заднего тормоза.

Рычаг заднего тормоза должен иметь свободный ход 5÷7 мм, для чего:

1. Ослабьте контргайку **1** **Рис. 84.**
2. Поверните регулировочный болт **2** в направлении **а**, чтобы увеличить свободный ход, и в направлении **б**, чтобы уменьшить свободный ход.

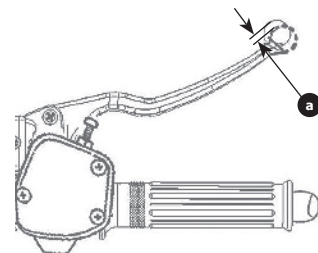


Рис. 83

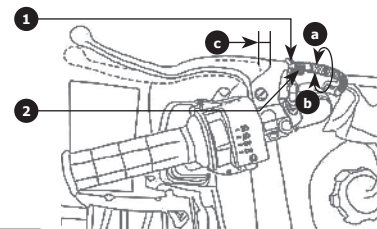


Рис. 84

- Затяните контргайку.  
Если свободный ход не может быть установлен, обратитесь к Уполномоченному дилеру для регулировки.

☑ **Примечание**

При регулировке свободного хода рычага заднего тормоза:

- Убедитесь, что Вы не наступили на педаль тормоза.
- Удостоверьтесь, что педаль тормоза не двигается.

### 14.17.2 Регулирование высоты педали заднего тормоза

☑ **Примечание**

Перед регулировкой задних тормозов необходимо проверить состояние задних тормозных колодок. Педаль тормоза должна быть установлена на 72 мм (a) Рис. 85 выше подножки для ног. Если расстояние (a) меньше, обратитесь к Уполномоченному дилеру для регулировки.

⚠ **Предостережение**

После обслуживания:

- Удостоверьтесь, что тормоза работают плавно и свободный ход соответствует требуемому значению.
- Удостоверьтесь, что тормоза эффективны.
- Удостоверьтесь, что тормоза не мягкие. Весь воздух должен быть выпущен из системы тормоза. Замена компонентов тормоза требует профессиональных знаний. Эти процедуры должны быть выполнены Уполномоченным дилером.

### 14.18 Регулировка выключателя сигнала тормоза

Выключатель заднего тормозного сигнала **1** Рис. 86, который приводится в действие от педали тормоза и рычагами тормоза, должен быть отрегулирован таким образом чтобы, когда торможение наступает, тормозной сигнал подается для включения тормозных огней. Если необходимо, отрегулируйте выключатель тормозного сигнала следующим образом:

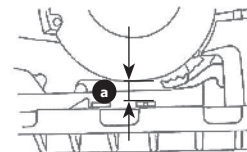


Рис. 85

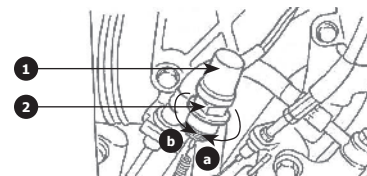


Рис. 86

1. Поверните регулировочную гайку **2**, пока не загорится фонарь заднего тормоза при применении заднего тормоза.
2. Если фонарь загорается раньше, поверните регулировочную гайку в направлении **a**.
3. Если фонарь загорается позже, поверните регулировочную гайку в направлении **b**.

## 14.19 Контроль тросов управления и их смазка



### **Предостережение**

Проводите осмотр тросов управления как можно чаще. Замените повреждённые тросы.

Смажьте внутреннюю полость оплётки тросов. Если тросы не работают плавно, обратитесь к Уполномоченному дилеру для их замены.



### **Примечание**

Рекомендуемая смазка тросов — моторное масло SAE 10W30.

## 14.20 Снятие колёс

1. Ослабьте гайки колеса.
2. Поднимите мотовездеход и установите стойку под раму.
3. Открутите гайки **1** **Рис. 87** крепления колеса.
4. Снимите колесо.

## 14.21 Установка колёс

1. Установите колесо и гайки. Направление стрелки **1** **Рис. 88** на шине указывает направление вращения колеса.
2. Опустите мотовездеход так, чтобы колесо коснулось земли.
3. Затяните гайки **1** **Рис. 89** колеса указанным моментом. Момент затяжки колёсных болтов 55 Н·м (5,5 кгс·м).

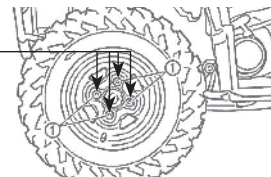


Рис. 87

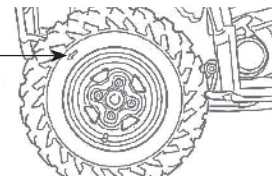


Рис. 88

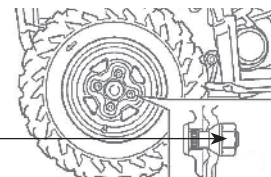


Рис. 89

## 14.22 Батарея

Этот ATV оборудован батареей необслуживаемого типа. Поэтому нет необходимости проверять электролит или добавлять дистиллированную воду в батарею. Если Вам кажется, что батарея разряжается, проконсультируйтесь с Уполномоченным дилером.

### 14.22.1 Хранение батареи

Если мотовездеход не используется месяц или более, снимите батарею, убедитесь, что она полностью заряжена, и положите её на хранение в тёмное прохладное место. Лучшая температура для хранения — 0°C + 20°C.

#### **▲** Предупреждение

1. Не пробуйте демонтировать пробки ячеек батареи. Вы можете повредить батарею.
2. Для зарядки герметичного типа батареи требуется специальное зарядное устройство батареи. Использование другого зарядного устройства может сократить срок службы аккумулятора.
3. При установке батареи соблюдайте полярность.

## 14.23 Замена предохранителей

Коробка **1** Рис. 90 с предохранителями расположена под сиденьем.

1. Выключите зажигание.
2. Снимите сиденье.
3. Извлеките блок предохранителей из ниши под сиденьем.
4. Выкрутите винты и снимите крышку с коробки предохранителей.
5. Замените перегоревший предохранитель.
6. Включите зажигание и проверьте работу предохранителя.

#### **⚠** Предостережение

Если плавкий предохранитель снова перегорит, немедленно обратитесь к дилеру для выявления и устранения причины.

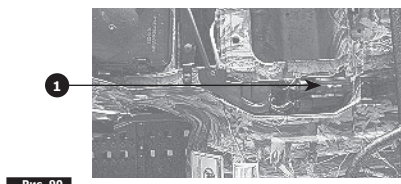


Рис. 90

7. Установите крышку на коробку предохранителей и закрутите винты.
8. Установите блок предохранителей в нишу под сиденьем.
9. Установите сиденье.

**Предостережение**

Всегда используйте плавкий предохранитель указанного номинала по току.

Никогда не используйте иной материал вместо надлежащего плавкого предохранителя.

**Таблица предохранителей** Рис. 91

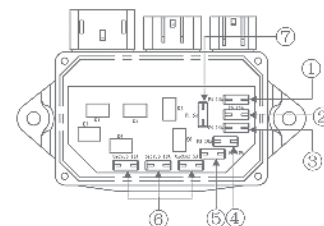


Рис. 91

Номер на рисунке	Номер разъёма предохранителя	Сила тока	Наименование предохранителя
1	F5	15 A	Панель приборов. Блок управления двигателем
2	F6	15 A	Фары
3	F4	15 A	Розетка постоянного тока
4	F3	10 A	Не используется на данной модели
5	F2	10 A	Сигнал тормоза
6	Backup	5A, 10 A, 15 A	Запасные предохранители
7	F1	5 A	Панель приборов. Блок управления двигателем

### 14.24 Замена лампы передней фары

Если лампа передней фары перегорела, замените её следующим образом:

1. Потянув за крышку **1** Рис. 92 на задней стороне фары, снимите её.

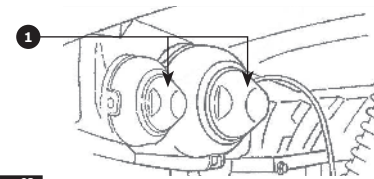


Рис. 92



2. Отсоедините разъём **2** **Рис. 93** фары.
3. Отсоедините лампу от держателя фары, затем снимите перегоревшую лампу.

**⚠ Предостережение**

Перед тем как коснуться или заменить лампу, необходимо дождаться ее охлаждения. Нельзя касаться руками стекла лампы **1** **Рис. 94**.

4. Вставьте новую лампу в держатель фары и затем закрепите её.
5. Подсоедините разъём фары.
6. Установите крышку лампы фары на место.

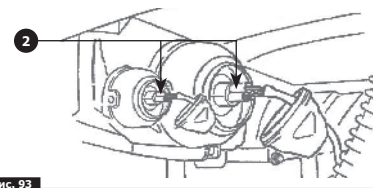


Рис. 93

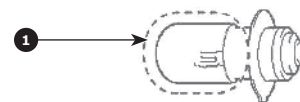


Рис. 94

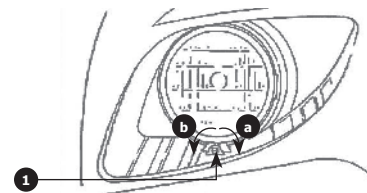


Рис. 95

## 14.25 Регулирование луча света фары

**⚠ Предупреждение**

Желательно, чтобы эту операцию выполнял Ваш дилер.

Поворотом регулировочного винта **1** **Рис. 95** можно поднимать **а** или опускать **б** луч света.

## 14.26 Замена лампы заднего фонаря

Если лампа Заднего фонаря/тормоза не горит, замените её следующим образом:

1. Снимите держатель лампы **1** **Рис. 96** путем выкручивания против часовой стрелки.
2. Удалите лампу, отсоединив её от держателя лампы.
3. Вставьте новую лампу в держатель, поворачивая по часовой стрелке, установите его в фонарь.

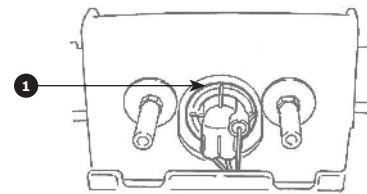


Рис. 96

## 15 Мойка и хранение

После поездки обязательна тщательная мойка мотовездехода и отдельных частей (глушителя, радиатора охлаждения, приводных валов), которая улучшит не только внешний вид, но и обеспечит эксплуатационные характеристики, а также продлит срок службы многих компонентов.

### **Перед мойкой мотовездехода**

1. Закройте отверстие выхлопной трубы для предотвращения попадания в неё воды. Для этого можно использовать полиэтиленовый пакет и резиновый жгут.
2. Убедитесь, что свеча зажигания и крышки всех заливных горловин и отверстий находятся на своих местах.
3. Если двигатель сильно загрязнён, очистите его щёткой и обезжиривающим средством. Не допускайте попадания обезжиривающего средства на оси колес.
4. Смойте грязь и моющий состав при помощи шланга. Давление струи не должно быть слишком высоким.

### **Примечание**

Струя воды под высоким давлением может попасть в колёсные подшипники, тормозные механизмы, уплотнения трансмиссии и электроприборы. Применение моющих аппаратов высокого давления может привести к необходимости выполнения дорогостоящего ремонта. После того как Вы смоете основную грязь, промойте все поверхности слабым мыльным раствором.

### **Предостережение**

Влажные тормозные механизмы неэффективны: тормозной путь может увеличиться, что повышает вероятность аварии. После мойки мотовездехода проверьте тормоза. Двигаясь на малой скорости, несколько раз активизируйте тормозные механизмы. Это поможет просушить тормозные накладки.

## 15.1 Кратковременное хранение

Всегда храните Ваш мотовездеход в холодном сухом месте.

При необходимости защиты от пыли накройте его чехлом.

Хранение мотовездехода в плохо проветриваемом помещении или хранение мокрого мотовездехода под чехлом приведет к попаданию воды и влаги на элементы мотовездехода и вызовет коррозию агрегатов и электрических компонентов.

Для предотвращения коррозии избегайте хранения в сырых подвалах и в местах хранения концентрированных химикатов.

Не храните мотовездеход под открытым небом.

Не храните мотовездеход под прямыми солнечными лучами.

## 15.2 Долговременное хранение

Перед началом длительного хранения мотовездехода:

- Проведите мойку с вышеуказанными рекомендациями.
- Заполните топливный бак до максимального уровня и добавьте стабилизатор топлива для предотвращения старения топлива.
- Выполните следующие действия для защиты цилиндров, поршневых колец и т.п. от коррозии:
  1. Снимите наконечник со свечи зажигания и выкрутите свечу зажигания.
  2. Налейте чайную ложку моторного масла в гнездо свечи зажигания.
  3. Наденьте наконечник свечи зажигания на свечу зажигания, а затем разместите свечу зажигания на головке цилиндра таким образом, чтобы электроды были замкнуты на «массу». Это предотвратит повреждение катушки зажигания во время следующей операции.
  4. Несколько раз проверните ручным стартером коленчатый вал двигателя. Это позволит покрыть стенки цилиндра маслом.
  5. Снимите наконечник со свечи зажигания. Установите свечу. После установки свечи зажигания на место наденьте на нее наконечник свечи зажигания.

6. Смажьте все тросы управления и оси всех рычагов и педалей.
7. Проверьте и при необходимости отрегулируйте давление воздуха в шинах, а затем приподнимите мотовездеход таким образом, чтобы все колеса были вывешены. Вместо этого допускается проворачивать колеса ежемесячно для предотвращения деформации шин.
8. Для предупреждения попадания внутрь влаги закройте выходные отверстия выхлопных труб.
9. Снимите аккумуляторную батарею и зарядите её. Храните её в сухом прохладном месте и подзаряжайте ежемесячно. Не храните аккумуляторную батарею в излишне холодном или тёплом месте (менее 0° С или более 20° С).

 **Примечание:**

10. Если требуется ремонт, выполните его до постановки мотовездехода на хранение.
11. Проверьте концентрацию охлаждающей жидкости двигателя и при необходимости замените. Охлаждающую жидкость необходимо заменять раз в два года.
12. Убедитесь, что место хранения хорошо проветривается.
13. Накройте транспортное средство специальным чехлом.

 **Примечание:**

Не используйте пластиковые и плёночные материалы, чтобы избежать конденсации. Они не пропускают достаточно воздуха и могут вызвать коррозию или окисление.

## 16 Устранение неисправностей

Проблема с топливом, компрессией, или в системе зажигания может быть причиной плохого запуска или снижения мощности.

Если ваш мотовездеход требует какого-либо ремонта, обратитесь к своему дилеру.

Квалифицированные специалисты дилера имеют инструменты, опыт и знания для качественного обслуживания вашего мотовездехода.

Используйте только оригинальные запасные части Baltmotors для своего мотовездехода. Некоторые запчасти других производителей могут быть схожи, но зачастую имеют худшее качество, что может привести к быстрому износу, повторному ремонту и замене.

## 17 Спецификация

Наименование параметра	Значение параметра
<b>Размеры:</b>	
Длина	1930 мм
Ширина	1045 мм
Высота	1130 мм
Высота по сиденью	830 мм
База колес	1260 мм
Минимальный дорожный просвет	210 мм
Минимальный радиус поворота	3000 мм
<b>Вес</b>	
Сухой вес	262 кг
В снаряженном состоянии	276 кг
Максимальная допустимая масса	476 кг
на передние колеса	200 кг
на задние колеса	276 кг
<b>Двигатель</b>	
Тип двигателя	4-тактный с жидкостным охлаждением SOHC
Объем двигателя	387 см <sup>3</sup>
Диаметр × ход поршня	84,5 × 70 мм
Степень сжатия	9,5 : 1
Система запуска	Электрический и ручной стартер
<b>Смазка двигателя</b>	
Система смазки	Смазка разбрызгиванием под давлением
Тип масла для двигателя	SAE10W-40 JASO MA/MB

Наименование параметра	Значение параметра
Количество масла в двигателе	
Без замены масляного фильтра	2,2 л
С заменой масляного фильтра	2,3 л
Масло для заднего редуктора	
Количество масла при замене	Гипоидное масло SAE80W GL-4 0,23 л
Масло для переднего редуктора	
Количество масла при замене	Гипоидное масло SAE80W GL-4 0,35 л
Сцепление	В масляной ванне / Центробежное
Трансмиссия	
Тип трансмиссии	Автоматическая, вариатор
Управление	С левой стороны
Тип первичной передачи	Ремень вариатора
Тип вторичной передачи	Карданный вал
Другие параметры	
Воздушный фильтр	Сменный элемент из пористого материала, пропитанный в масле
Система охлаждения	Антифриз 35 °С, 1,8 л, расширительный бачок — 0,3 л
Тип топлива	Только неэтилированный бензин, ОЧ - 92
Объём топливного бака	15 л
Объём топлива в резерве	3,3 л
Карбюратор, тип	PD33J
Свеча зажигания:	
Тип / производитель	DR8EA NGK
Зазор между электродами	0,6–0,7 мм

Наименование параметра	Значение параметра
Рама	Стальная трубчатая
Шины	
Тип	Бескамерные
Размер / Давление в шинах	
передние	AT25×8–12 (205/80–12) / 69 кПа
задние	AT25×10–12 (225/65–12) / 69 кПа
Тормоза	
Передний тормоз / Привод	Два дисковых тормоза / Гидравлический
Управление	Правой рукой
Задний тормоз / Привод	Один дисковый тормоз / Гидравлический и механический
Управление	Левой рукой и правой ногой
Подвеска	
Передняя подвеска	А-образные рычаги
Задняя подвеска	Маятникового типа
Амортизаторы	
Передний	Пружинно-гидравлический
Задний амортизатор	Пружинно-гидравлический
Ход подвески	
Передняя подвеска	160 мм
Задняя подвеска	180 мм
Система зажигания	CDI (для карбюратора), EFI Delphy (для инжектора)
Генератор	Магнето HS
Батарея	12 В, 18 А•ч



Наименование параметра	Значение параметра
Переднее освещение	
Напряжение, тип цоколя	12 V, P15D-25-1
Мощность	18W×18W
Передний указатель поворота	10W ×2шт
Передние габаритные огни	12V, 5W
Задний указатель поворота	12V, 10W
Задний фонарь (габарит/тормоз)	12V, 5W/21W
Индикаторы	
Нейтральной передачи	LED × 1
Заднего хода	LED × 1
Полного привода	LED × 1
Дальнего света	LED × 1

## 18 Электронная система управления двигателем DELPHI

### 18.1 Общие положения

Электронная система управления двигателем — это набор компонентов, который с помощью поступающих от датчиков данных позволяет обеспечить работу двигателя в наиболее благоприятных условиях. Электронная система управления двигателем достигает несколько целей:

- Пониженный эксплуатационный расход топлива.
- Пониженное содержание вредных веществ в выхлопных газах.
- Меньшая механическая сложность по сравнению с карбюратором.
- Легкость обслуживания и диагностики. Применяя многофункциональное диагностическое оборудование можно быстро определить причину неисправности и устранить её.
- Лучший холодный запуск. Блок управления двигателем анализирует показания датчиков и обеспечивает оптимальное соотношения топливной смеси для запуска.
- Лёгкость в управлении — благодаря лучшему контролю и быстрому отклику управляемость существенно улучшается.

### 18.2 Компоненты системы управления двигателем

Система управления двигателем состоит из следующих компонентов:

1. Блок управления двигателем.
2. Датчик положения коленчатого вала.
3. Датчик положения дроссельной заслонки.
4. Датчик содержания кислорода в отработанных газах (лямбда-зонд).
5. Датчик давления и температуры воздуха во впускном коллекторе.
6. Регулятор холостого хода с шаговым двигателем.
7. Датчик температуры двигателя.
8. Катушка зажигания.

9. Форсунка.
10. Топливный насос и регулятор давления топлива.

### **18.3 Меры предосторожности при обслуживании**

Любые подключения и отключения компонентов и приборов для диагностики должны производиться при обесточенной электрической сети.

Избегайте напрасного соединения и отключения разъёмов компонентов системы.

Не допускайте попадания влаги на разъёмы и детали системы управления двигателем. Это может привести к замыканию и повреждению деталей.

Производите очистку блока управления влажной тканью и держите его сухим.

### **18.4 Сервисное обслуживание и ремонт**

Форсунка может быть подвергнута очистке на соответствующем оборудовании специально обученным персоналом в сервисном центре Дилера. Остальные компоненты системы не подлежат обслуживанию и ремонту. Диагностика с помощью Диагностического сканера помогает выявить неисправную деталь и заменить её.

#### **▲ Предупреждение**

При обслуживании топливной системы помните — бензин и его пары взрывоопасны. Не используйте открытый огонь вблизи мотовездехода.

### **18.4.1 Требования и рекомендации при использовании инжектора**

Фильтрация топлива очень важна, так как частицы грязи могут стать причиной выхода из строя форсунки или насоса. Топливный фильтр — необслуживаемая деталь и подлежит замене вместе с насосом.

Не допускайте попадания воды в топливную систему и систему впуска. Не используйте некачественное топливо с примесью воды. Это может привести к повреждениям компонентов системы управления двигателем.

## 19 Положение о гарантии

### 19.1 Общие положения

На проданное транспортное средство (мотовездеход — далее ТС) устанавливается гарантийный срок эксплуатации в течение 24 (двадцати четырех) месяцев с момента продажи или 5 000 (пять тысяч) км пробега или 300 (триста) моточасов в зависимости от того, какое из указанных событий наступит раньше. Продавец обязуется во время гарантийного периода бесплатно отремонтировать или заменить все детали, узлы и агрегаты, неисправные в результате производственного дефекта или брака материала.

### 19.2 Ограничения по гарантии

#### Гарантия не распространяется:

- 19.2.1 На детали и системы, вышедшие из строя в результате перегрева, воздействия воды, масляного голодания, длительной работы на предельных режимах и других причин, не предусмотренных руководством по эксплуатации — при исправных системах охлаждения и смазки.
- 19.2.2 На детали и системы, подвергающиеся износу, зависящему от:
- качества топлива;
  - смазочных материалов;
  - состояния фильтров и питающих трубопроводов, попадания посторонних предметов в двигатель;
  - состояния узлов и деталей, обеспечивающих безаварийную работу двигателя и других агрегатов, которые должны были быть проверены при периодических осмотрах, предусмотренных данным руководством по эксплуатации;
  - интенсивности условий эксплуатации и стиля вождения владельца ТС.

- 19.2.3 На расходные детали и детали, подвергающиеся износу, зависящему от стиля, интенсивности и условий эксплуатации — тормозные колодки, тормозные диски, шины и диски колёс, патрубки, шланги, тросы, амортизаторы, сиденье, аккумулятор, подшипники, резинометаллические соединения, пыльники, зеркала, рычаги, багажник и его крепления, ремень вариатора, ведущий и ведомый шкивы вариатора, сцепление и его части, шаровые опоры, шарниры подвески, рулевые наконечники, крестовины, элементы защиты днища, предохранители, свечи зажигания, фильтры, заправочные жидкости, прокладки различных типов, расходные материалы. А также на полуоси со ШРУСами (являются предохранителем от поломки редуктора при высоких нагрузках).
- 19.2.4 На любые повреждения ТС, возникшие в результате преодоления водных преград или загрязнения деталей и узлов (без своевременной очистки), или наезда на препятствие.
- 19.2.5 На ТС, на котором был заменен спидометр, или показания счетчиков километража или моточасов невозможно прочитать, или показания были скорректированы (при отсутствии отметки в руководстве по эксплуатации).
- 19.2.6 На ТС, которые подвергались ремонту вне специализированной сервисной станции, неквалифицированному ремонту, некачественному ремонту.
- 19.2.7 На любые повреждения пластиковых, стеклянных, резиновых, бумажных, матерчатых деталей.
- 19.2.8 На последствия от воздействия на ТС внешних факторов, таких, как хранение ТС в несоответствующих условиях, мытьё мойкой высокого давления, удары камней, промышленные выбросы, смолистые осадки деревьев, соль, град, шторм, молния, стихийные бедствия или другие природные и экологические явления, а также акты вандализма и другие неконтролируемые действия.

- 19.2.9 На ТС, в конструкцию которого были внесены несогласованные с продавцом изменения (в т. ч. установлены шины другого размера) либо изменены VIN или № двигателя.
- 19.2.10 На повреждения ТС в результате аварии, если она не произошла в результате технических неисправностей.
- 19.2.11 На ТС, используемые в спортивных соревнованиях, в коммерческих целях, а также вышедшие из строя в результате перегрузки.
- 19.2.12 На ТС, не прошедшие очередное техническое обслуживание (периодичность см. в руководстве по эксплуатации).
- 19.2.13 На ущерб в результате неполного или несоответствующего обслуживания (пренебрежение ежедневным или периодическим осмотром и ТО, значительное превышение — более 10% — пробега между плановыми ТО и т. п.).
- 19.2.14 На любые дефекты ТС, подвергающиеся устранению регулировкой (регулировка карбюратора, балансировка колёс, регулировка рулевого управления, прокачка тормозной системы, регулировка тормозов, регулировка направления световых пучков фар и т. п.).
- 19.2.15 На посторонние звуки, шумы, скрипы, вибрации ТС, которые не влияют на характеристики и работоспособность ТС.
- 19.2.16 На детали и системы, вышедшие из строя в результате износа.
- 19.2.17 На дополнительно установленное оборудование и аксессуары (в том числе лебёдку, подогрев рукояток и курка).
- 19.2.18 При использовании неоригинальных запасных частей.
- 19.2.19 На легкое просачивание масла или других жидкостей сквозь изоляцию, не вызывающее изменения уровня жидкостей.
- 19.2.20 На последствия от эксплуатации неисправного ТС.

19.2.21 Гарантия на блок зажигания (CDI, ECU), катушку зажигания, выпрямитель, звуковой сигнал, панель приборов, реле, датчики всех типов электрические, выключатели концевые, регулятор холостого хода ограничивается до 6 (шести) месяцев со дня реализации ТС через розничную сеть.

Устранение недостатков, которые возникли по перечисленным причинам, оплачивается владельцем.

Не подлежат возмещению затраты, произведенные владельцем, связанные с поломкой ТС, на:

- техническую помощь;
- эвакуацию и транспортировку ТС;
- компенсацию причинённых неудобств и коммерческих потерь;
- аренду и покупку другой техники.

### **19.3 Порядок реализации гарантийных обязательств**

Для рассмотрения претензии покупателю необходимо прибыть с транспортным средством на станцию технического обслуживания, которая уполномочена производителем выполнять гарантийное обслуживание приобретенного ТС. Предварительно необходимо записаться у мастера станции по телефону.

Устранение недостатков, возникших по вине завода-изготовителя, при наличии на складе продавца необходимых запчастей производится в разумный срок, не превышающий десяти дней, а при отсутствии таковых — в срок, не превышающий сорока пяти дней.



## 19.4 Сервисный лист

Владелец \_\_\_\_\_

Модель \_\_\_\_\_

VIN \_\_\_\_\_

№ двигателя \_\_\_\_\_

Наименование предприятия-продавца \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Печать \_\_\_\_\_ Дата

### 19.4.1 Талоны технического обслуживания

Сервис через 20 ч или 300 км пробега в зависимости от того, что наступит раньше.	Сервис через 60 ч или 1000 км пробега в зависимости от того, что наступит раньше	Сервис через 120 ч или 2000 км пробега в зависимости от того, что наступит раньше	Сервис через 180 ч или 3000 км пробега в зависимости от того, что наступит раньше	Сервис через 240 ч или 4000 км пробега в зависимости от того, что наступит раньше	Сервис через 300 ч или 5000 км пробега в зависимости от того, что наступит раньше
Обслуживание выполнено после пробега _____ км	Обслуживание выполнено после пробега _____ км	Обслуживание выполнено после пробега _____ км	Обслуживание выполнено после пробега _____ км	Обслуживание выполнено после пробега _____ км	Обслуживание выполнено после пробега _____ км
Штамп предприятия, проводившего ТО	Штамп предприятия, проводившего ТО	Штамп предприятия, проводившего ТО	Штамп предприятия, проводившего ТО	Штамп предприятия, проводившего ТО	Штамп предприятия, проводившего ТО
Дата _____	Дата _____	Дата _____	Дата _____	Дата _____	Дата _____
Подпись _____	Подпись _____	Подпись _____	Подпись _____	Подпись _____	Подпись _____

**19.4.2 Отметки о замене спидометра**

Пробег _____ км	Пробег _____ км	Пробег _____ км	Пробег _____ км	Пробег _____ км	Пробег _____ км
Штамп предприятия, проводившего замену	Штамп предприятия, проводившего замену	Штамп предприятия, проводившего замену	Штамп предприятия, проводившего замену	Штамп предприятия, проводившего замену	Штамп предприятия, проводившего замену
Дата _____	Дата _____	Дата _____	Дата _____	Дата _____	Дата _____
Подпись _____	Подпись _____	Подпись _____	Подпись _____	Подпись _____	Подпись _____

## 19.5 Гарантийный талон

Выдается покупателю транспортного средства.

### Данные продавца транспортного средства

Название компании:	
Адрес компании:	
Название салона:	
Адрес салона:	
Телефон:	Дата продажи:

### Данные покупателя транспортного средства

Ф.И.О.	Возраст
Адрес:	
Телефон:	Электронная почта:

### Данные о транспортном средстве

Модель:	
VIN:	№ двигателя:

- Покупатель подтверждает, что продавец:
    - передал покупателю транспортное средство и Руководство по эксплуатации;
    - разъяснил покупателю условия положения о гарантии, сроки и значение необходимого планового обслуживания;
    - провел инструктаж по технике безопасного использования и правилам управления транспортным средством.
- Претензий к внешнему виду транспортного средства покупатель не имеет.

Подпись Покупателя

Подпись Продавца

\_\_\_\_\_

Дата «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

\_\_\_\_\_

Штамп торгующей  
организации

**Гарантийный талон заполняется Продавцом**

## 19.6 Гарантийный талон

Остается у продавца транспортного средства.

### Данные продавца транспортного средства

Название компании:	
Адрес компании:	
Название салона:	
Адрес салона:	
Телефон:	Дата продажи:

### Данные покупателя транспортного средства

Ф.И.О.	Возраст
Адрес:	
Телефон:	Электронная почта:

### Данные о транспортном средстве

Модель:	
VIN:	№ двигателя:

- Покупатель подтверждает, что продавец:
    - передал покупателю транспортное средство и Руководство по эксплуатации;
    - разъяснил покупателю условия положения о гарантии, сроки и значение необходимого планового обслуживания;
    - провел инструктаж по технике безопасного использования и правилам управления транспортным средством.
- Претензий к внешнему виду транспортного средства покупатель не имеет.

Подпись Покупателя

Подпись Продавца

\_\_\_\_\_

Дата «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

\_\_\_\_\_

Штамп торгующей  
организации

**Гарантийный талон заполняется Продавцом**

## 19.7 Регистрационная карта

Возвращается дистрибьютору.

### Данные продавца транспортного средства

Название компании:	
Адрес компании:	
Название салона:	
Адрес салона:	
Телефон:	Дата продажи:

### Данные покупателя транспортного средства

Ф.И.О.	Возраст
Адрес:	
Телефон:	Электронная почта:

### Данные о транспортном средстве

Модель:	
VIN:	№ двигателя:

- Покупатель подтверждает, что продавец:
- передал покупателю транспортное средство и Руководство по эксплуатации;
  - разъяснил покупателю условия положения о гарантии, сроки и значение необходимого планового обслуживания;
  - провел инструктаж по технике безопасного использования и правилам управления транспортным средством.
- Претензий к внешнему виду транспортного средства покупатель не имеет.

Подпись Покупателя

Подпись Продавца

-----  
Дата « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

-----  
Штамп торгующей  
организации

**Гарантийный талон заполняется Продавцом**



Настоящим, в соответствии с требованиями Федерального закона «О персональных данных» № 152-ФЗ от 27.07.2006 г., я, гражданин (Ф.И.О.) \_\_\_\_\_ даю согласие продавцу \_\_\_\_\_

на обработку моих персональных данных, указанных мною в настоящем документе, в целях постановки транспортного средства на гарантию. Обработка персональных данных осуществляется продавцом на бумажном или электронном носителях с использованием и без использования средств автоматизации. Согласие действует в течение гарантийного срока на транспортное средство. Порядок отзыва согласия на обработку персональных данных мне известен.

Подпись \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /

Дата « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



**ООО «Калининградский мотозавод»**

Россия, г. Калининград,  
ул. Октябрьская, д.8  
тел. (4012) 307 007

**[info@baltmotors.ru](mailto:info@baltmotors.ru)**

**[www.baltmotors.ru](http://www.baltmotors.ru)**